

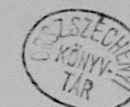
M. I. I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fehér-utca 5-7. Telefon: 159-400, 350-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. május 29.



bb 1. „vegyen részt a margitszigeti kulturális központ kialakításában,, - nyilvános ötletpályázat a sziget fejlesztésére

1 hi/tné zs bzs la

1970. május 29.

a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának a közelmúltban hozott határozata értelmében a margitszigeti különleges pihenőszórakoztató központtá fejlesztik. a program szerint az ott található műszaki emlékek - a víztorny és a szabadtéri színpad - környékén kulturális központot létesítenek, a műemléki romterületeket teljesen feltárják és alkalmassá teszik a bemutatásra, stb. ezek a tervek az 1971-ben lebonyolítandó építészeti tervpályázat alapján valósulnak majd meg. a végleges elképzelések kialakításába a lakosságot is bevonják, s nyilvános ötletpályázaton kérdezik meg a fővárosi közvéleményt arról:

1./ milyen rendeltetésű helyiségeket, klubokat igényelne az új kulturális központban?

2./ milyen célra javasolná felhasználni a felvonóval fel nem szerelhető víztornyot?

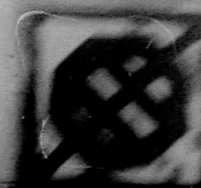
3./ hogyan kellene hasznosítani a feltárandó kolostor-romok környezetét?

4./ milyen jellegű kapcsolatot javasolna az új kulturális központ, a meglévő kis állatkert, valamint a premontrei és a dominikánus kolostor-romok között?

/folyt. köv./

1 -

NA



bb 1. /,vegyen részt ... 1. folyt./bzs

alapvető követelmény, hogy a kialakítandó kulturális funkciók, szórakoztatási formák ne zavarják a környezet csendjét. Figyelembe kell venni azt is, hogy a romterületek rekonstrukciójánál zárt terek kialakítására nem lesz lehetőség; a kulturális központ helyiségei a közeli nagyszálló és a később felépülő gyógyfürdő-szálló vendégeit is kiszolgálják majd; a meglévő faállományt teljes egészében meg kell tartani; a szabadtéri színpad szerepe változatlan marad, a víztorony körül épített szakaszai azonban átalakíthatók; végül a létesítendő épületek magassága a 8 métert nem haladhatja meg.

a pályázatokat 3-8 gépelt oldal terjedelemben - ebbe a szükséges magyarázó ábrák nem számítanak bele - augusztus 1-ig kell postára adni a fővárosi tanács népművelési főosztályának címére /v. városház u. 9-11/. a bíráló bizottság két hónapon belül hirdeti eredményt, pályadíjak: I. díj: 3000 forint, II. díj: 2000-2000 forint; három III. díj: 1000-1000 forint. a pályázaton - a név és cím megjelölésével - bárki résztvehet. a pályázat egyetlen kérdés megválaszolására esetén is teljes értékűnek számít. /mti/

bb 4. mindössze 75 dekás az új magyar autórádió

vid/ká bzs hgy 1970. május 29.

a székesfehérvári videoton rádió és televízió gyárban szalagon gyártják már a legkisebb, de hangteljesítményre legkiválóbb hazai autórádiót, az „rd”, 3603 készüléket. mérete mindössze 95x39x150 milliméter, súlya 75 deka, hangereje viszont nagyobb az átlagos hálózati gépekénél. minden olyan gépkocsiban üzemeltethető, amelybe tízenkét voltos akkumulátort építettek be. a jelenleg gyártott készülékek közép- és hosszúsávúak, de később rövid- és középhullámos változatban is gyártják. a kis autórádióból naponta kétszáz darabot gyártanak a videoton 1. számú rádió üzemében. az idén a hazai kereskedelem számára ötezer, szovjet megrendelésre tízezer darabot szerelnek. az első ezer a napokban üzletbe kerül. tartozékokkal: hangszóróval, erősítővel, tartalék biztosítékokkal együtt 1270.- forintért hozzák forgalomba. /mti/

.-

- 2 -

bb. 2. egyre több tavaszi zöldségáru kerül a piacokra, a változások is bővül

1/jf/rj la

1970. május 29.

a héten megnőtt a retek, a fejesaláta, az ujjkaralábé és a zöldborsó piac-felhozatala. a nyári retekéből is több került a fogyasztókhoz. az elmúlt két napon tartóssá vált a csomós karalábé és az uborka kínálata és paradicsomból is ki tudtak elégíteni a vásárlói igényeket. parajból és sóskeből azonban nem volt annyi, amennyit a háziasszonyok kerestek, bár az elmúlt két héthez képest ebből szintén több került a piacokra. újdonság a piacokon a zöldborsó, a karfiol és a fejeskáposzta, és mérték már májusi cseresznyét is, eléggé borsos, 28-38 forintos kibonkenti áron. egest is árultak, 18-24 forintért. a zöldborsó piaci ára a fővárosban 28-40 forint, a vidéki piacokon néhány forinttal olcsóbban lehet megvásárolni. az aper 60-80 forintba kerül, vidéken 4-8 forinttal ez is olcsóbb.

új cikk a csomós új sárgarépa-három-öt forintért árulják - a csomós gyökér pedig 3-4 forintot ér május utolsó hetén.

a piacokon tartós a friss-tojás kínálat, darabonként 0,90-1,10 forintért árulják. a tojás olcsóbb, mint az elmúlt év azonos időszakában volt.

tovább csökkent a tavalyi tárolásból származó áruk mennyisége, de bőségesen van még burgonya, vöröshagyma és répalma, számottevő a készlet sárgarépa- és gyökérből is. a fejeskáposztához és a zellernézhez azonban egyre nehezebb hozzájutni. /mti/

.-

bb. 3. a magyar állami hangverszenyzenekar a bécsi ünnepi heteken

1/fe/rj zs la

1970. május 29.

a magyar állami hangverszenyzenekar szinte már állandó vendégegyüttese a szomszédos ausztria fővárosában megrendezésre kerülő nagy nemzetközi zenei eseménynek, a bécsi ünnepi heteknek. az idén a musikverein saúlban lép dobogóra június 4-én. a reprezentatív műsort ferencsik jános vezényli. a koncerten elhangzik kodály: péva-variáció, liszt: esz-dur zongoraverseny és bartók: zene. a koncert szólójátéka shura cherkassky világhírű zongoraművész, aki a loszt verseny művet tolmácsolja. /mti/

- 3 -

bb. 5. tanévzárás az mszbt orosz nyelvtanfolyamain

1/ms/rj zs la

1970. május 29.

a magyar-szovjet baráti társaság nyelviskoláiban, tanfolyamain az idén több mint ötezen tanultak.

a társaság által fenntartott intézmények közül legjelentősebb a központi gorkij nyelviskola, amelynek alap- és középfokú, haladó, társalgási, nyelvvizsgára előkészítő és tolmács tanfolyamaira a most zárult tanévben 1650-en iratkoztak be.

a gorkij nyelviskola tanulmányi versenyét a napokban bonyolították le, mint a bíráló bizottság megállapította, a versenyzők jó felkészültségről tettek tanulságot, a versenyben nem egyszer tíz-tíz pontok döntöttek. a díjakat június 5-én pénteken a radnóti miktós gyakorló gimnázium dísztermében tanévzáró ünnepségen osztják ki. huszonnyolcan nyertek jogot szovjetunióbeli utazásra, ötven pedig szlovákiai üdülésre mehetnek jó munkájuk elismeréseként. három hallgató jutalma részvétel a szegedi nemzetközi jellegű orosznyelvi szemináriumon, egybekapcsolva az ünnepi játékok megtekintésével, ezenkívül értékes tárgyjutalmakat. /mti/

-.-

- 4 -

bb. 6. emlékezés tessedik sámuélre - országos növénytermesztési vándorgyűlést rendeznek szarvason

vid ká/il hgy

1970. május 30.

tessedik évvé nyilvánították az 1970-es esztendőt szarvason, a nagy gondolkodó halálának 150. évfordulója alkalmából. az év kiemelkedő eseménye lesz a június 3-4-én megrendezendő országos növénytermesztési vándorgyűlés. hazánk minden tájáról csaknem félezer tudományos kutató, agrármérnök, mezőgazdasági szakember érkezik szarvasra. tessedik tanításai alapján vitatják meg a gyepgazdálkodás, a szálas- és abrakterménytermesztés, az öntözés a fajtakérdés időszerű problémáit. neves tudósok, akadémikusok emlékeznek tessedikre, aki meghonosította a belterjes gazdálkodást, s létrehozta európa első mezőgazdasági szakiskoláját. /mti/

-.-

bb. 7. megkezdődött a baranyai husgyárak részleges betelepítése

vid ká/il hgy

1970. május 30.

a husellátás végleges megoldását célzó kormányprogram egyik bázisa baranya, amely kiemelkedően nagy részt vállal ebből a programból. az iparszerű hustermelés megvalósítására ösztönözte a megye mezőgazdasági üzemait - a növekvő igények mellett - a takarmánybősége és az állattenyésztés hagyománya is. a termelőszövetkezetek és az állami gazdaságok ennek megfelelően huszonnégy modern sertéstelepet építenek, amelyeknek beruházási értéke megközelíti majd a félmilliárd forintot. a költségek - a nagymérvű állami támogatás ellenére is - komoly terheket rónak a mezőgazdasági üzemekre, ezért társulások születtek a megyében. a vajszló-környéki termelőszövetkezetek, valamint a három legkisebb állami gazdaság - a szentegáti, a görösgali és a szentlőrinci - kooperációs alapon építik fel a sertéshusgyárakat.

baranya történetében ez a legnagyobb husprogram: megvalósulása után a megye mezőgazdasága kétszerannyi hizott sertést ad a közellátásnak, mint jelenleg. az építkezések üteme megfelelő és az első telepek részleges benépesítése tényész-, illetve hizóállatokkal megkezdődött. a tervek szerint 1972 végéig készülnek el a husgyrak, s így - a kormányprogram célkitűzésének megfelelően - 1973-ban már teljes kapacitással működnek. az iparszerű termelésre beállított nagyüzemi telepek évente körülbelül másfél-százezer hizott sertést bocsájtanak ki. /mti/

-.-

- 5 -

Tó
9.20

bb. 9. üzemi lakótelep a pelyhes-parton - lakásépítési akció a jászberényi hűtőgépgyár törzsgárda tagjainak

vid ká/1L hgy

1970. május 29.

a jászberényi hűtőgépgyár kedvezményes lakásépítési akciót indított a törzsgárda tagjai részére. a családi házat építők átlagosan negyven ezer forint támogatásban részesülnek, amelynek fele hűségjuttalom. az a dolgozó, aki a családi ház építés révén szolgálati lakásból költözik ki, további husz ezer együttesen hatvan ezer forint támogatást kap. a hűségjuttalomként kifizetett összeget tizenöt éves munkaviszony után elengedik, s tíz éves munkaviszonnyal rendelkezőknek az összeg ötven százalékát engedik el.

az otp társasház építésére vállalkozók ugyancsak kölcsönt és hűségjuttalmat kapnak. a hűségjuttalom összege lakásonként husz ezer forint. az egy plusz két és félszobás lakást építettők száz ezer, a kétszobás otp lakást építettők k vagy vásárlók nyolcvan ezer forint kamatmentes kölcsönt kapnak a vállalattól. a vállalati lakásbizottság döntése alapján az idén tizenhét családi házat építettő dolgozót részesítenek együttesen több mint fél millió forint támogatásban.

a gyári lakásépítési akcióban résztvevők új otthonait a zagyva part festői környezetében, a pelyhes parton építik fel./mt1/

bb. 10. ipari kiállítási csarnok dunaujvárosban

vid ká/1L hgy

1970. május 29.

dunaujvárosban, a város főútján, a vasmű uti szökőkút mellett könnyű vasszerkezetű ipari kiállítási csarnok épül, amelyben a város ipari üzemének termékeit mutatják be a látogatóknak. az ipari kiállítási csarnokot a városalapítás 20. évfordulójának ünnepségein nyitják meg. először a város legnagyobb üzemének, a dunai vasműnek fontosabb gyártmányait állítják ki./mt1/

--

- 6 -

bb. 12. görgős ekét gyártanak kaposvárott

vid ká/1L hgy

1970. május 29.

a szakemberek körében igen nagy vitákat kiváltó görgős eke, amelyről annakidején a „nehéz emberek” című filmben is szó esett, ismét napirendre került. a kaposvári mezőgazdasági gépjavitó állomás találmány hasznosítási szerződést kötött szabó Istvánnal a görgős eke feltalálójával. a vállalat hajtómű felújító üzemében berendezkedik a görgős eke gyártására. a jövő talajművelő eszközeinek tartott görgős ekéből, amelynek híre már külföldre is eljutott, a vállalat minden igényt ki tud elégíteni./mt1/

--

bb. 11. száz milliós beruházással bővítik a debreceni orvostudományi egyetemet

vid ká/1L hgy

1970. május 29.

száz millió forint értékű beruházás kezdődött a debreceni orvostudományi egyetemen, amelyet a debreceni tervező vállalat által készített tervek alapján bővítenek. a tervek szerint 1972-ben adják át rendeltetésének az új épület-tömböt, amelyben biológiai biofizikai, biokémiai marxista-leninista és egészségügyi szervezési intézet kap helyet. itt lesz a központi az izotop és a gyakorlati laboratórium is./mt1/

--

bb. 8. újabb kilenc marionvásári kukoricafajtát minősítettek

vid ká/1L hgy

1970. május 29.

az országos fajtamínósító tanács legutóbbi ülésén kilenc marionvásári kukoricafajtát minősítettek. hat fajtajelölt „előzetesen elismert fajta”, három pedig „álmilag elismert fajtamínósítást kapott.

előzetesen elismert fajttá minősítette a tanács az mv-tc 290, mv-sc 355, mv-tc 431, mv-tc 540, mv-tc 596, és mv-tc 610 fajtajelölteket. álmilag elismert fajttá minősítette az mv-sc 530, mv-sc 570 és mv sc 620 fajtajelölteket. e minősítést nyert hibridek között megtalálhatók az igen korai, a korai, a közép-korai, a középérésű és a hosszú tenésztidejű fajták. valamennyi hibrid a jövőben már szerepel a köztermesztében. a most minősítést nyert kiváló termőképességű és egyéb jó értékmérő tulajdonságokkal rendelkező hibridekből a következő év tavaszán mintegy egy millió hold bevetéséhez elegendő vetőmag áll majd rendelkezésre./mt1/

- 7 -

bb. 9. üzemi lakótelep a pelyhes-parton - lakásépítési akció a jászberényi hűtőgépgyár törzsgárda tagjainak

vid ká/1L hgy

1970. május 29.

a jászberényi hűtőgépgyár kedvezményes lakásépítési akciót indított a törzsgárda tagjai részére. a családi házat építők átlagosan negyven ezer forint támogatásban részesülnek, amelyek fele hűségjuttalom. az a dolgozó, aki a családi ház építés révén szolgálati lakásból költözik ki, további husz ezer együttesen hatvan ezer forint támogatást kap. a hűségjuttalomként kifizetett összeget tizenöt éves munkaviszony után elengedik, s tíz éves munkaviszonnyal rendelkezőknek az összeg ötven százalékát engedik el.

az otp társasház építésére vállalkozók ugyancsak kölcsönt és hűségjuttalmat kapnak. a hűségjuttalom összege lakásonként husz ezer forint. az egy plusz két és félszobás lakást építettők száz ezer, a kétszobás otp lakást építettők k vagy vásárlók nyolcvan ezer forint kamatmentes kölcsönt kapnak a vállalattól. a vállalati lakásbizottság döntése alapján az idén tizenhét családi házat építettő dolgozót részesítenek együttesen több mint fél millió forint támogatásban.

a gyári lakásépítési akcióban résztvevők új otthonait a zagyva part festői környezetében, a pelyhes parton építik fel./mti/

--

bb. 10. ipari kiállítási csarnok dunaujvárosban

vid ká/1L hgy

1970. május 29.

dunaujvárosban, a város főútján, a vasmű uti szökőkút mellett könnyű vasszerkezetű ipari kiállítási csarnok épül, amelyben a város ipari üzemének termékeit mutatják be a látogatóknak. az ipari kiállítási csarnokot a városalapítás 20. évfordulójának ünnepségein nyitják meg. először a város legnagyobb üzemének, a dunai vasműnek fontosabb gyártmányait állítják ki./mti/

--

- 6 -

bb. 12. görgős ekét gyártanak kaposvárott

vid ká/1L hgy

1970. május 29.

a szakemberek körében igen nagy vitákat kiváltó görgős eke, amelyről annakidején a „nehéz emberek” című filmben is szó esett, ismét napirendre került. a kaposvári mezőgazdasági gépjavitó állomás találmány hasznosítási szerződést kötött szabó Istvánnal a görgős eke feltalálójával. a vállalat hajtómű felújító üzemében berendezkedik a görgős eke gyártására. a jövő talajművelő eszközeinek tartott görgős ekékből, amelynek híre már külföldre is eljutott, a vállalat minden igényt ki tud elégíteni./mti/

--

bb. 11. száz milliós beruházással bővítik a debreceni orvostudományi egyetemet

vid ká/1L hgy

1970. május 29.

száz millió forint értékű beruházás kezdődött a debreceni orvostudományi egyetemen, amelyet a debreceni tervező vállalat által készített tervek alapján bővítenek. a tervek szerint 1972-ben adják át rendeltetésének az új épület-tömböt, amelyben biológiai biofizikai, biokémiai marxista-leninista és egészségügyi szervezeti intézet kap helyet. itt lesz a központi az izotop és a gyakorlati laboratórium is./mti/

--

bb. 8. újabb kilenc martonvásári kukoricafajtát minősítettek

vid ká/1L hgy

1970. május 29.

az országos fajtaminősítő tanács legutóbbi ülésén kilenc martonvásári kukoricafajtát minősítettek. hat fajtajelölt „előzetesen elismert fajta”, három pedig „államilag elismert fajtaminősítést kapott.

előzetesen elismert fajtákká minősítette a tanács az mv-tc 290, mv-sc 355, mv-tc 431, mv-tc 540, mv-tc 596, és mv-tc 610 fajtajelölteket. államilag elismert fajtává minősítette az mv-sc 530, mv-sc 570 és mv sc 620 fajtajelölteket. e minősítést nyert hibridek között megtalálhatók az igen korai, a korai, a közép-korai, a középerősű és a hosszú tenyészidejű fajták. valamennyi hibrid a jövőben már szerepel a köztermesztében. a most minősítést nyert kiváló termőképességű és egyéb jó értékmerő tulajdonságokkal rendelkező hibridekből a következő év tavaszán mintegy egy millió hold bevetéséhez elegendő vetőmag áll majd rendelkezésre./mti/

--

- 7 -

bb 13. az országos vízügyi hivatal jelenti

mm-ju bs

1970. május 29.

a tiszta szelnoknál még lassan árad. a vizint az elmúlt 24 órában 6 centimétert emelkedett, és 9 centiméterrel haladja meg a maximumot. szegednél 16 órája 931 centiméter a vízállás. az ár-hullámnak azonban ez még csak az első tetőzése, amelyet néhány napon belül további 10-20 centiméter áradás követ.

péntekre virradóra földmunkagépeket szállító szerelvényt indítottak a romániai szatmárnémetibe. a magyar vízügyi szakemberek irányításával e gépek segítségével zárják el a számos töltésének román területén keletkezett szakadásait.

az alsó tiszta mentén nagy mennyiségű védelmi anyagot helyeztek készenlétbe. szeged térségében a legerőteljesebben a folyó balpartján az uj-szegedi szakaszon védekeznek. több helyen erős átázást észleltek. /mti/

--

bb 14. a Lottó nyerőszámai

j-ju bs

1970. május 29.

a sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint nagykanizsán a fabik károly uttörőházban megtartott Lottósorsoláson a 22. játékhét a következő nyerőszámokat húzták ki:

8, 49, 53, 64, 78

a június 1-én a sportfogadási és Lottóigazgatóság székházában megtartandó nyilvános havi tárgynyeremény-sorsoláson a 18. Lottó játékhét szelvényei vesznek részt. /mti/

--

10.55/ju

-8-

10.12.00

bb 15. megkezdődött a termelés a budapesti finommechanikai vállalat 3. sz. kaposvári gyáregységében

vid/ká-ju bs

1970. május 29.

ujabb üzem kezdte meg működését kaposvárott: a budapesti finommechanikai vállalat 3. sz. kaposvári gyáregysége. a több mint 50 millió forintos beruházásból épült üzemben hűtő-technikai gépberendezéseket, urh rádiótelefonokat készítenek. jelenleg 150-en dolgoznak az üzemben, de az év végére már mintegy félezer dolgozónak nyújtanak kereseti lehetőséget. /mti/

--

bb 16. dél-dunántúli bányákból 25.000 tonna követ szállítanak terven felül az árvízkarok helyreállításához

vid-ju ká bs

1970. május 29.

a komlói székhellyel működő dél-dunántúli kőbánya vállalat dolgozói többoldalú segítséggel enyhítik a súlyos árvízkarokat. vállalták: felemelt éves tervükön felül 25.000 tonna követ termelnek ki és szállítanak a károk helyreállításához. a másfélmillió forint értékű többlet termelésen felül a dolgozók egy napi keresetüket, összesen 50.000 forintot fizetnek be a segélyszámlára. elhatározták továbbá, hogy az idei építők napján nem rendeznek ünnepséget, s az erre a célra szánt 8.200 forintot is az árvízkarosultaknak juttatják.

a mecseki szénbánya is újabb segítségnyújtásról adott hírt. a vállalat balatonai üdülőjében fonyód-bélatelepen kilencvenhét 6-14 éves korú leányt és fiút üdültetnek júliusban két hétig.

a mohácsi farostlemezyár dolgozói egy napi keresetüknek megfelelő összeget, összesen 65.000 forintot adnak az árvízkarosultak segélyezésére. ezen felül a vállalatfejlesztési alap terhére 4.000 négyzetméter farostlemezt ajánlottak fel azonnali szállításra. /mti/

--

11.45/ju

-9-

10
13¹⁰

bb 17. időjárásjelentés

-ju bs

1970. május 29.

a meteorológiai intézet jelenti 1970. május 29-án
pénteken 12 órakor:

napközben zivatarok

európa időjárásában az elmúlt 24 óra folyamán lényeges változás nem történt. közép-európában a szárazabb és nedvesebb levegő keveredése miatt továbbra is változóan felhős, az évszakhoz képest hűvös az idő. szórványosan esik az eső és napközben záporok, zivatarok is keletkeznek. ugyancsak változóan, erősen felhős többfelés esős az időjárás, a balkán-felszigeten. a brit-szigeteken és franciaországban az óceáni légtömegek okoznak felhős egy-két helyen esős időt. a szovjetunió európai területének nagy részén száraz, általában derült az idő, csupán a keleti részeken esik az eső.

hazánkban csütörtökön a dunántúlon változóan, máshol erősen felhős, hűvös idő volt. az északnyugati megyékben 6-10 az ország többi részén 1-5 órán át sütött a nap - sokfelé sett az eső, záporosó, egy-két helyen zivatar is kialakult. a lehullott csapadék mennyisége általában csapadéknyom és 5 mm között váltakozott, de hidasnémetiben 10, gyöngyösön 14 mm-t mértek. a hőmérséklet napközben 14-20 fokig emelkedett. pénteken hajnalban a keleti megyékben 9-12 máshol 3-9 fokig hült le a levegő. a délelőtti folyamán erősen felhős volt az ég, és szórványosan esett az eső, máshol változóan felhős idő volt. a hőmérséklet 11 órakor az ország területén 16-20 fok között váltakozott.

budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 14,2 fok volt a sokévi átlagnál 4,4 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 19 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 672 mm, gyengén süllyed.

várható időjárás szombat estig:

változóan felhős idő, több helyen zápor, zivatar, mérsékelt változó irányú szél, a zivatar idején átmenti szélerősödés. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 6-11. Legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton: 18-22 fok között.

a duna vízállása budapestnél: 450 cm. /mt1

13. 10/14

Tó M⁴⁰

-10-

bb. 18. békéscsabai gyógyszerész nyerte a fiatal gyógyszerészek országos versenyét

vid fm/1l bs

1970. május 29.

pénteken hirdettek eredményt esztergomban a fiatal gyógyszerészek országos „rozsnyay mátyás”, emlékversenyén. a háromnapos vetélkedőn a megyei „elődöntőkön”, elhangzott legjobb 24 előadás megtartására került sor. a beszámoló a gyógyszerügyi munka különböző területeit ölelte fel. dr. végh Antal professzor, a budapesti orvostudományi egyetem gyógyszerészeti karának dékánja összefoglalójában megállapította: az eddig megrendezett öt verseny közül az idei volt a legszínvonalasabb.

a zsűri négy díjat adott ki. az országos versenyben első és egyben a „rozsnyay mátyás”, emléklakett birtokosa solcz endre békéscsabai gyógyszerész lett. jövőre miskolcon rendezik meg az országos vetélkedőt. /mt1/

-.-

bb. 21. kormányhatározat az árvíz- és belvízkárok felméréséről, a kártalanítás és a helyreállítás egyes kérdéseiről

k/zs/1l bs

1970. május 29.

az árvíz és a belvíz által okozott tömeges vagy nagyobb területre kiterjedő károk felmérésével, a kártalanítással és a helyreállítási intézkedésekkel kapcsolatban a rendkívüli árvíz-, illetőleg belvízvédekezés során követendő eljárásról a kormány az alábbiakat határozza:

1. szervezeti rendelkezések

1./ az országos vizgazdálkodási bizottság az árvíz és a belvíz által okozott károk felmérésével, a kártalanítással és a helyreállítási munkákkal összefüggő gazdasági és államigazgatási kérdések megvizsgálásával, az ezekre vonatkozó állásfoglalások kialakításával, valamint a több minisztériumot /országos hatáskörű szervezet/ és a tanácsokat érintő feladatok összehangolásával kapcsolatos központi feladatokat az országos helyreállítási albizottsága utján látja el. /folyt.köv./

Tó M⁴⁰

- 11 -

bb. 21./ kormányhatározat ... 1. folyt./ 11

2./ az árvizkárok felmérésének megszerzésével, a kártalanítással és a helyreállítással kapcsolatos intézkedések kezdeményezésével és összehangolásával, illetőleg megtételével felmerülő területi feladatok ellátására az árviz- és belvízvédekezési területi bizottság keretén belül

a/ kárfelmérési és kármegállapítási, valamint

b/ helyreállítási

albizottságot kell szervezni.

3./ mindkét albizottság elnöke annak a megyei tanács végrehajtó bizottságának a gazdasági ügyeket irányító elnökhelyettese, amely megyében a területi bizottság működik, az elnökhelyettes egyben a területi bizottságnak is tagja.

4./ a kárfelmérési és kármegállapítási albizottság tagjai:

- a megyei /megyei jogu városi / tanács végrehajtó bizottsága, építési, közlekedési és vízügyi osztályának,

- mezőgazdasági- és élelmezésügyi osztályának,

- pénzügyi osztályának vezetője, illetőleg annak helyettese,

- az állami gazdaságok megyei főosztályának vezetője továbbá

- a termelőszövetkezetek illetékes területi szövetségei

- az állami biztosító megyei központja és

- a területileg illetékes vízügyi igazgatóság

képviselője.

5./ a helyreállítási albizottság tagjai:

- a megyei / megyei jogu városi / tanács végrehajtó bizottsága építési, közlekedési- és vízügyi osztályának,

- a mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának,

- pénzügyi osztályának

helyettes vezetője, illetőleg vezetője
/folyt.köv./

Tóth

- 12 -

bb. 21./ kormányhatározat ... 2. folyt./ 11

- a megyei pénzügyi intézetek megyei bizottságának vezetője, továbbá

- a helyreállítási munkákban résztvevő tervező, kivitelező és ellátó szervek képviselői.

6./ az albizottságok megszervezését és működésük megkezdését - a szükséghez képest - az árviz- és belvízvédekezési területi bizottság vagy az országos vizgazdálkodási bizottság helyreállítási albizottsága rendeli el.

A területi bizottság működésének megszűnése után az albizottságok - ha feladataikat még nem végezték el - mint tanácsai önkéntes bizottságok a megyei /megyei jogu városi/ tanács végrehajtó bizottsága gazdasági elnökhelyettesének irányításával a szükséges ideig folytatják működésüket, vagy pedig feladataikat a megyei tanács végrehajtó bizottsága illetékes szakigazgatási szerveinek adják át.

2. kárfelmérés, kártalanítás és a helyreállítás egyes kérdései

személyi tulajdonban levő lakóépületekre vonatkozó szabályok

7./ az árviz és a belvíz által megrongált személyi tulajdonban álló épületekben keletkezett károk felmérésére és helyreállítására /ujjépítésére / a 7/1969. /3.22./ évm-pm számú együttes rendelkezést, illetőleg az ezt kiegészítő és módosító jogszabályok rendelkezéseit kell alkalmazni.

8./ az építési kölcsön törlesztéséért, ha annak visszafizetése az adós szociális körülményei miatt nincs biztosítva, a megyei tanács végrehajtó bizottsága egyedi elbírálás alapján - a kölcsön összegének az ingatlanra való telekkönyvi bejegyzése mellett - részben vagy egészben felüggeszheti.

/folyt.köv./

Tóth

- 13 -

bb. 21./ kormányhatározat ... 3. folyt./ 11

mezőgazdasági károk megtérítése

9./ a mezőgazdasági nagyüzemekben / állami gazdaság, mezőgazdasági és halászati termelőszövetkezet, mezőgazdasági szövetkezet, illetőleg ezek társulása stb./ keletkezett károk felmérése a mezőgazdasági nagyüzemekre érvényes biztosítási feltételek szerinti kármegállapítás módszerével - szükség esetén a járási tanács végrehajtóbizottsága mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának a kárfelmérésben /kármegállapításban/ való közreműködése mellett - az állami biztosító járási fiókjának feladata, tekintet nélkül arra, hogy az üzemnek van-e biztosítása, vagy nincs.

10./ a biztosítási szerződéssel rendelkező mezőgazdasági nagyüzem kárát a biztosítási szerződésben foglalt feltételek szerint az állami biztosító téríti meg.

11./ a biztosítási szerződéssel nem rendelkező mezőgazdasági nagyüzemek részére

- az állóvagyonban keletkezett kárt teljes egészében,

- a forgóvagyonban keletkezett, valamint az egyéb károkat 50 százalékban

az állami költségvetés terhére kell megtéríteni. a kár összegének megállapítása ebben az esetben is az általános biztosítási feltételekben foglaltak szerint történik.

a kár megtérítésével kapcsolatos feladatokat a járási tanács végrehajtóbizottságának pénzügyi osztálya látja el.

12./ a költségvetési térítés összegét a mezőgazdasági nagyüzemek biztosítási alapjából / állami gazdaságoknál a tartalékalapból és a biztonsági tartalékalapból / fedezhető összeggel, valamint a megsegítésükre indított akció során kapott juttatások értékével csökkenteni kell.
/folyt.köv./

- 14 -

14.05/11

Tó 1440

bb. 21./ kormányhatározat ... 4. folyt./ 11

13./ azoknak a termelőszövetkezeteknek, amelyeknél a tárgyévi személyes jövedelemszint a kapott kártalanítással együtt sem éri el a pénzügyi rendszer által elismert jövedelemszintet - az előző két év átlagának 80 százalékát - a tényleges jövedelem kiegészítésére eddig a szintig 1-3 éves hitelt kell nyújtani.

kivételesen indokolt esetben a személyes jövedelem kiegészítésére az állami költségvetésből vissza nem térítendő hozzájárulás is adható

14./ az állami költségvetést terhelő térítést adómersékléssel, az ezt meghaladó részt pedig közveilen juttatással kell rendezni. ennek során törölhető a földadója annak a mezőgazdasági nagyüzemnek, amelynél az árvíz vagy a belvíz által borított művelés alatt álló terület aránya a 10 százalékot - megkülönböztetett támogatásban részesülő üzemeknél az 5 százalékot - meghaladja.

15./ a mezőgazdasági nagyüzem részére a termelőeszközök pótlásához - ha az e célra szükséges saját pénzügyi eszközökkel nem rendelkezik - mind a visszatérítési időre, mind pedig a kamat feltételeire kiterjedő kedvezményes beruházási hitel folyósítható.

16./ a termelőszövetkezeti tagok háztáji gazdaságában bekövetkezett állatkárok az állami biztosítási rendszer keretében, a mezőgazdasági művelés alatt álló háztáji területeket ért károk pedig a termelőszövetkezet részére az ingatlanért károk után nyújtott biztosítási kártérítés keretében térülnek meg. ezt a rendelkezést kell értelemszerűen alkalmazni a szakszövetkezeti tagok egyéni tulajdonában lévő ingatlanban és állatállományban bekövetkezett károk megtérítésére is.

a biztosítási kártérítésből, valamint egyéb forrásokból /pl. társadalmi segélyakció, valamint a termelőszövetkezet, szakszövetkezet által tagja részére nyújtott segély, stb./ meg nem térülő háztáji gazdasági károk részben vagy egészben központi forrásból történő megtérítését egyedi elbírálással /pl. szociális helyzet, a károsodás mértéke, termelési érdek, stb./, méltányossági alapon a járási tanács végrehajtóbizottsága állapítja meg.
/folyt.köv./

- 15 -

Tó 1440

bb. 21./ kormányhatározat ... 5. folyt./ 11

17./ a nem háztáji, egyéni gazdaságok kárának megtérítésére az általános szabályok / a károsult által kötött vagyonbiztosítás, társadalmi segély, stb./ az irányadók.

a költségvetési és egyéb szerveket ért károkra vonatkozó rendelkezések

18./ a költségvetési szervek kezelésében lévő létesítményekben /középületek, utak, hírközlési létesítmények, vizilétesítmények, stb./ bekövetkezett károkat a költségvetési előirányzatból, na pedig ez a jóváhagyott költségvetésen belül átcsoportosítással nem oldható meg, póthitelből kell fedezni.

19./ az egyéb - nem költségvetésből - gazdálkodó állami szervezetek /vállalatok/ továbbá az egyéb szövetkezeti szervezetek és a társadalmi szervezetek az árvíz- és belvízkárokat saját alapjaiból fedezik, a központi forrásokból esetleg szükséges térítés indokoltságát esetenként kell megvizsgálni.

3. vegyes rendelkezések

20./ ez a határozat kihirdetése napján lép hatályba, végrehajtásáról a pénzügyminiszter - az építésügyi és városfejlesztési, valamint a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterrel együttesen - gondoskodik.

a határozat rendelkezéseit az árvíz- és belvízkárok folyamatosan lévő felmérésénél és elbírálásánál is alkalmazni kell.

budapest, 1970. május 29.

fehér lajos s. k.

a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnökhelyettese

/mti/ Tó 1490

..

- 16 -

bb 19. megindult a vonatközlekedés makó és szeged valamint makó és hódmezővásárhely között

vid/fm kcs bs

1970. május 29.

a marosmenti árvízveszély miatt leállított vasuti közlekedés pénteken részlegesen ismét megindult makó és szeged, valamint makó és hódmezővásárhely között, az a cél, hogy a nagy munkaerőhiánnyal küzdő szegedi és hódmezővásárhelyi üzemekbe ismét eljussanak azok a munkások, akik makóról jártak be ezekre a munkahelyekre. pénteken reggel sokszáz makói dolgozóval befutottak az első vonatok az újszegedi, valamint a hódmezővásárhelyi vasútállomásra, majd délután a munkásokat visszaviszik makóra, a menetrendszerű vonatjáratok visszaállításáról később intézkednek./mti/

bb 20. tanulószoba a makói érettségizőknek hódmezővásárhelyen

vid/fm kcs bs

1970. május 29.

a makói középiskolák négy végzős osztályának csaknem száz tanulója a jövő hét első napjaiban hódmezővásárhelyen teszi le szóbeli érettségi vizsgáit, felkészülésük megkönnyítésére a hódmezővásárhelyi petőfi művelődési házban tanulószobát rendeztek be, az árvíz miatt hódmezővásárhelyre települt makói diákoknak a tanulószobán 8 órától 17 óráig az iskolatípusoknak megfelelő tankönyvek állnak rendelkezésükre, a könyvkölcsönzést a művelődési ház dolgozói segítik, a tanulószobán pedig makói pedagógusok tartanak inspekción, korrepetálást.

a szövosz irányítása alá tartozó makói kereskedelmi technikum és szakközépiskola diákjai későbbi időpontban teszik le a szóbeli érettségi vizsgát, ennek helyéről és idejéről az iskola minden tanulót írásban értesít, tekintettel arra, hogy ebbe az oktatási intézménybe az ország egész területéről járnak diákok, akiknek többsége az elmúlt napokban visszatért lakóhelyére - az iskola kéri, hogy pontos tartózkodási helyükről mielőbb tájékoztassák a makói kereskedelmi technikum- és szakközépiskolát./mti/

14.10/kcs

Tó 1525

- 17 -

bb 22. ipari televízióval ^{vásárolták} a buzgárt - bentonittal tömitik a gátszivárgást - befejezték szegeden a tiszaparti sétány körgátjának erősítését

ö sb/vid/j kcs bs

1970. május 29.

a felső-tiszán az utóbbi 24 órában tovább apadt a víz, ezért borsod megyében zemplénagárd és tiszakarád között harmadfokuról másodfokúra mérsékeltek az árvízvédelmi készültiséget. dél-borsodban és poroszló térségében még mindig magas vízszint tartanak a gátak, és sokasodnak a szivárgások, a csorgások, a munkát nehezíti, hogy az áradástól az esőtől átázott töltéseken gépkocsikkal nehezen lehet közlekedni, s így több szakaszon uszóművek, pontonok segítségével védik a gátakat, az egyik legkritikusabb szakaszon, tiszadob környékén az mnsz miskolci könnyűbuvárai hajóról ereszkedtek a vízbe, hogy fóliával borítsák be az erősen szivárgó töltés oldalát.

a rigósi-főcsatorna torkolatánál a követ burkolt ellennyomó medencében a napokban fakadó víz tört fel, de homokzsákokkal sikerült lokalizálni. most már arra is jutott erő, hogy a medencében gumicsónakról ipari televíziós kamerát engedjenek a sérült fenékrészre, s ellenőrizzék, mennyi hordalékot mosott ki a buzgár, milyen sérülést okozott, a laskó-patak töltésénél új eljárással, bentonitos tömitéssel kísérleteznek, hogy a szivárgásokat csökkentsék, illetve megszüntessék.

tiszafürednél a folyó két nap alatt mindössze 8 centiméterrel apadt, s a jelenlegi 765 centiméteres vízszintje megegyezik a korábbi maximummal. a magas vízszint miatt egyek térségében erősen átázott a töltés, ezért a tiszántúli vízügyi igazgatóság irányításával 6000 homokzsákkal és 720 tonna kővel támasztották meg a töltést, s így elhárították a veszélyt. további jelentős munkát végeztek a tiszacsege és tiszafüred közötti lokalizációs gát építési. péntekig csaknem 40 000 köbméter földet építettek be ebbe a második védvonalba.

szegeden pénteken délelőtt 11 órakor 933 centimétert jelzett a tiszai vízmérce, s ez a vízszint kereken 10 centiméterrel haladja meg az 1932. évi maximumot, de a folyó még árad. gyors ütemben készülnek fel az árhullám tetőzésére. befejezték a tiszaparti sétány mellvédfalának erősítését. e fal mellett olyan bordás rendszerű homokzsákgátat építettek, amelyet később tovább erősíthetnek, magasíthatnak terméskövekkel vagy homokzsákokkal. az egyik legjobban veszélyeztetett védelmi szakaszon, a szegedi gyermekklinika előtt új utat építettek a szállító járműveknek, hogy megkönnyítsék, meggyorsítsák a közlekedést, a védekezőanyagok szállítását. /mti/

14.45/kcs

-18-

Tó1524

öb 23. komárom megyében a Leglátogatottabbak a déryné színház előadásai

vid/fm kcs bs

1970. május 29.

jelentős szerepet tölt be komárom megye kulturális életében a déryné színház, - állapították meg pénteken tatán, a megyei művelődési központban rendezett tanácskozáson, ahol a színház két-éves megyei szereplését értékelték.

az összes érdeklődők és az egy előadásra jutó nézők számát tekintve a megye áll az első helyen a színház által látogatott tájterületek között. az előző évadban átlagosan 258-an, az idén pedig 287-en vettek részt egy-egy előadáson. az emelkedés első sorban a bérletes akciónak köszönhető. a megyében 12 helységben 4 500 bérlettulajdonos volt. több körzeti előadást rendeztek olyan helyeken, ahol a színpad és a nézőtér alkalmas volt színvonalas előadások megtartására. ebben az idényben a déryné színház 11 társulatának többsége szerepelt a megyében, és 14 darabot adtak elő. több országos bemutatót is itt rendeztek.

a tanácskozáson a színház vezetői bejelentették: a következő évadban 18 előadás közül választhatnak a komárom megyei művelődési házak. harmincöt helységben tartanak majd rendszeresen előadásokat. a városokban tovább szorgalmazzák a nagyszerű ifjúsági bemutatókat. a bérletes akciót 20 helyen akarják megszervezni. /mti/

-.-

bb 26. traumatológusok vándorgyűlése pécsen

vid/fm kcs bs

1970. május 29.

pécsen tartja ideai vándorgyűlését a traumatológus társaság. pénteken az orvostudományi egyetemen dr. boros béla rektor nyitotta meg a kétnapos ülészakot, majd a traumatológus társaság képviselőiben dr. hönig vilmos főtitkár, a pécsi rendezőbizottság nevében pedig dr. forgon Mihály egyetemi tanár köszöntötte a résztvevőket. a vándorgyűlés alkalmából baranya megye és pécs város vezetői, valamint az orvostudományi egyetem tanári kara fogadást adott a vendégek tiszteletére. a tudományos ülészakon az ország csaknem harminc egészségügyi intézményének munkatársai számoltak, illetve számoltak be a baleseti sebészet időszaki kérdéseiről, a legújabb sebészeti eljárásokról. a vándorgyűlésen - két szekcióban - összesen nyolcvan előadás hangzik el. /mti/

-.-

14.40/kcs

-19-

Tó1524

bb 24. országos jelentőségű kazánprogram

vid/ká kcs bs

1970. május 29.

néhány éve a szénértékesítéssel kapcsolatos piackutatások során érdekes adatok birtokába jutott a tatabányai szénbányák igazgatósága. kiderült, hogy az ország számos ipari üzemében a kis- és középteljesítményű széntüzelésű kazánpark teljesen elavult, a legtöbb berendezés rendkívül alacsony hatásfokkal dolgozik, feleslegesen sok szénét emészt.

A gazdaságtalan üzemelésen kívül ezek az öreg, általában fél- százados berendezések nagymértékben szennyezik a városok, települések levegőjét.

Többek között ez a felismerés adta az ötletet a szénbányák vezetőségének, hogy országosan kidolgozzák az ipari kazánpark korszerűsítésének, felújításának programját. ennek a tervnek a megvalósítása népgazdasági szempontból igen nagy jelentőségű. ha ugyanis a jelenleg 50 százalékos hatásfokkal dolgozó kazánok teljesítményét mindössze 15-20 százalékkal növelnék, ez évenként sok millió tonna szén megtakarítást, s tetemes energia növekedést eredményezne.

Miután a magyar ipar már hosszabb ideje nem gyárt kis- és középteljesítményű széntüzelésű kazánokat - ilyenekre pedig még hosszú ideig szükség lesz - a szénbányák szakemberei felmérték, hogy a hazai szénekre legalkalmasabb kazánokat miképp lehetne beszerezni, illetve fokozatosan felújítani az elavult kazánparkot. számos szocialista és kapitalista cégtől kértek ajánlatot. végül is a simmering graz-pauker osztrák cégtől vásároltak különböző típusú kazánokat, majd megvették a gyártási dokumentációt is. az import kazánok közül egyet oroszlanban, egyet pedig kecskeméten már üzembehelyeztek a tatabányaiak. az új berendezések kitűnő, 75 százaléknál magasabb hatásfokkal üzemelnek és nem szennyezik a levegőt.

a korszerű kazánok iránt nemcsak az iparban, hanem a mezőgazdaságban is nagy az érdeklődés. ezek a berendezések ugyanis gazdaságosan alkalmazhatók üvegházak, baromfi- és telepek, dohány- és takarmányszárítók hőenergia ellátására is.

a kedvező tapasztalatok alapján a tatabányai szénbányák több hazai vállalattal - többek között a láng gépgyárral - folytat tárgyalásokat az osztrák típusú kazánok sorozatgyártásáról. /mti/

14.45/kcs

Tó 1525

..-

-20-

azbb 25. ismét dolgoznak a makói hagymaföldeken

vid-ju kz bs

1970. május 29.

a maros magyarországi szakaszán az árhullám tetőzése óta 120 centiméterrel csökkent a vízállás makónál. a csongrád megyei árvízvédelmi területi bizottság határozata alapján pénteken újból megindulhatott a munka a földeken. a hódmezővásárhelyre átköltöztetett munkaképzés lakosokat autóbusszokkal szállították makóra. a józsef attila, a kossuth, az uttörő és a lenin termelő- és szövetkezetek tagjai a vöröshagyma és fokhagyma táblákban kezdtek meg a most már sürgető növényápolást. a brigádok teljes műszakot dolgoznak, ellátásukról a közös gazdaságok gondoskodnak. az ebédet kiviszik hozzájuk a földekre. a napi munka végeztével ismét hódmezővásárhelyre szállítják vissza a főleg nőkkel szervezett brigádokat. a munka természetesen még részleges, mert a 16-60 éves férfiakra továbbra is a gátak erősítésénél és őrzésénél van szükség. /mti/

..-

bb 27. közepesen iparosított megyévé fejlődött vas - megyei tanács- ülés szombathelyen

vid/kz-ju bs

1970. május 29.

vas megye az ország közepesen iparosított vidékeinek sorába lépett - állapította meg dr. gonda györgy, megyei tanácselnök a vas megyei tanács pénteki szombathelyi ülésén. ezzel lényegesen megoldódtak vas megye foglalkoztatási gondjai. nagyjából megszűnt az elvándorlás. a megye iparában jelenleg 41 ezren dolgoznak. megkezdődött a legproblemátikusabb terület, az őrség iparosítása is. sárvárott vagongyári üzem, körmenden gyógy- és tápszergyár, jánosházán iskolabutorgyár épül. a mezőgazdasági termelés fejlődésének egyik szép ténye: 1969-ben 900 vagonnal több húst adott a megye, mint 1966-ban. minden előfeltétele megvan annak; hogy ez év végére - az ország megyéi közül elsőként - befejeződjék a szarvasmarha-állomány tbc-mentesítését. /mti/

15.00/ju

-21-

t

Tó 1525

bb. 28. bartók emlékűnepségek ideaza és külföldön - sajtó-
közvetítő a művelődésügyi minisztériumban

/fe/rj zs hgy

1970. május 29.

Ideaza és külföldön egy sor rendezvényei emlékeznek meg
bartók béla születésének 90. és halálának 25. évfordulójáról,
a magyarországi ünnepek méltó előkészítésére - mint ismeretes
- áprilisban bartók béla emlékbizottság alakult. dr. simó
jános művelődésügyi miniszterhelyettes pénteken a művelődés-
ügyi minisztériumban megtartott sajtótájékoztatón ismertette
a bartók évfordulókkal kapcsolatos gazdag programot.

Bartók béla halálának negyedszázados évfordulója előestéjén,
szeptember 25-én az emlékbizottság alkotta művelődésügyi minis-
terhelyettesi bizottság, majd megkezdte a bartók béla emlék-
tábláját, a fővárosi tanács rendezésében a nagy művész életét, mű-
ködését bemutató kiállítás nyílt a budapesti történelmi múzeum mit-
szettárjában. ugyancsak szeptember 25-én az erkel színházban zenei
hangversennyel tisztelgnek a nagy zenetudós emlékének; a magyar
állami hangversenyzenekart Lorin mazel vezényli, s a koncerten
közreműködik Fischer Annie zongoraművész. az állami operaház szeptem-
ber 26-án és 27-én új rendezésben mutatja be bartók három szin-
padi művét.

a szeptember 25-én kezdődő budapesti zenei hetek nyitókoncertjét
követően november 2-ig mintegy 40 hangversenyen hangzanak fel ne-
ves külföldi és magyar karmesterek, előadóművészek, együttesek tol-
mácsolásában bartók művek. a rádió a szeptember 26-án elhangzó kon-
certen túl az ünneposorozat valamennyi eseményét közvetíti, to-
vábbá négy előadásból álló kamarazenesorozatot rendez bartók
műveiből, s új sztereofelvételeket is készít. a televízió már elké-
szítette bartók szinpadi műveinek tv-változatát, ferencsik j-
nos vezényletével.

az ország valamennyi nagyobb városában szintén
jelentős zenei eseményekre kerül sor az évfordulók alkalmával.
külön figyelmet érdemel a debrecenben június végén megrendezésre
kerülő bartók béla nemzetközi kórusverseny, amelyre már eddig 19
külföldi és 34 hazai kórus nevezett. szegeden november 22. és 29.
között rendezik a bartók ünnepeket. a szegedi városi tanács
szociális igazgatóság szobrászművészt bízta meg bartók életnagyságu szob-
rának elkészítésével - felállítására előreláthatólag 1971-ben ke-
rül sor.

/folyt.köv./

15.40 rj

- 22 -

M 1570

bb. 28. / bartók emlékűnepségek... 1. folyt./rj

bartók béla születésének 90. évfordulója alkalmából
1971- március 24. és 25. között a magyar zeneművészek szövete-
sége nemzetközi zenetudományi konferenciát rendez, a magyar tu-
dományos akadémia pedig emlékülést tart. ugyanebben az időben mu-
tatják be a zeneművészek szövetsége által meghirdetett nemzetközi
zeneszerzői verseny díjazott műveit.

a magyar hanglemezgyártó vállalat ez év végéig befejezi a bartók
összeállítás felvételeit, amelyből 3) hanglemez már az idén kapható
lesz. „életmű” címmel emlékhanglemezt készítenek, amely ver-
ses irodalmi, zenei összeállítást tartalmaz. a zeneműkiadó vál-
lalat, a corvina és a gondolat kiadó a legnevesebb hazai
bartók kutatók tollából jelentet meg egy sor művet magyar, illet-
ve idegen nyelven.

számos külföldi országban is nagyszabású bartók ünnepek
lesznek; többhelyütt az események már meg is kezdődtek. a közet-
multban párizsban az unesco rendezett bartók hetet, amelynek kere-
tében emlékezetes sikert arattak a magyar vendégegyüttesek és
szólisták. az elkövetkezendő hetekben és hónapokban a hazai
előadóművészek és együttesek számos külföldi meghívásnak tesz-
nek eleget. így a többi között a szomszédos ausztriában szeptember
17-én a collegium hungaricum-ban megrendezendő bartók emlékestén a
zeneszerző özvegye pásztori ditta zongoraművész. lép a dobogóra.
angliában vendégszerepel a bartók vonósnegyes, s ünnepi hang-
versenyek lesznek franciaország több városában, valamint olasz-
országban, svájcban, a német szövetségi köztársaságban, hollandiában
és svédországban is.

az egyesült nemzetek székházában, new-yorkban kiállítás
terveznek az emberi jogok napja alkalmából, s az 1970 december 10-
i hangversenyen a bartók vonósnegyes lép a meghívott közönség elé.

a kulturális kapcsolatok intézete a külföldről érkezett kívánságoknak
eleget téve vándorkiállítást készít bartók életéről és munkássá-
gáról.

végül bejelentették, hogy a művelődésügyi minisztérium pályáza-
tot hirdetett bartók béla emlékplakett készítésére. /mtl/

- -

15.45 rj

- 23 -

M 1605

bb. 29. öt megye szakembereinek cipőipari ankétja

vid/kz/rj hgy

1970. május 29.

az észak-dunántúli kisipari szövetkezeti műszaki hetek vas megyei zárórarendezvényeként tartották meg pénteken szombathelyen öt megye - fejér, győr-sopron, komárom, vas és veszprém - cipőipari szakembereinek ankétját, az ankét előadói hangsúlyozták, hogy a szövetkezeteknek, ha versenyképesek akarnak maradni, azonosan reagálniuk kell a divat változásaira, felhívták továbbá a résztvevőket figyelmét arra, hogy egyre keresettebbek a mérték után készülő lábbelik, a méretes cipők készítése azonban nagy szakutáncot igényel és éppen ezért a szövetkezeteknek jó előre és körültekintően kell gondoskodniuk a megfelelő szakmunkás utánpótlásról, a méretes cipő készítés ösztönzésére az október 1-én megrendezi a cipőtervezők versenyét, amit egyúttal nagyszabású országos tapasztalatszerének is szán.

az ankét résztvevői megtekintették a savaria nagyszálló tétlikertjében ez alkalommal rendezett ruházati, bőrdíszmű és a háziipari kiállítását. /mti/

bb. 31. posta-expresszek

1/12/rj hgy

1970. május 29.

május 31-től - egyelőre kísérleti jelleggel - posta-expresszeket közlekedtet a máv és a posta a budapest - nyiregyháza és a cegléd - szeged vonalon, a posta-expresszek öt, illetve három postakocsit visznek 90-100 kilométeres sebességgel, postát utközben csak a nagyforgalmú elágazásoknál vesznek fel, mivel a posta-expresszek és a „szabvány” mozgópostakocsik menetrendjét gondosan összehangolták, a küldemények továbbítása e vonatokon meggyorsul. /mti/

bb. 32. dr. timár mátyás

k/12/rj hgy

1970. május 29.

a minisztertanács elnökhelyettese pénteken az országház góbelintérmében találkozott a központi és a megyei sajtó képviselőivel.

timár mátyás ismertette az idei gazdasági feladatokat, az irányító szervek munkájának javítására tett intézkedéseket és válaszolt az újságírók kérdéseire. /mti/

10.00 rj

- 24 -

NF 16^{sz}

bb. 36. tanácskozás a népművelési munkáról oroszlányon

vid/rj fm hgy

1970. május 29.

oroszlányon pénteken a népművelési munka eredményeiről tárgyaltak, az ülésen megállapították, hogy a hivatásos népművelők tevékenységét széleskörű aktivahálózat segíti, a helyi lehetőségek felkutatásával pótolják azokat a művelődési intézményeket, amelyek építésére csak a következő ötéves tervben kerülhet sor, így sikerült a művészeti együttesek munkáját is olyan színvonalasra tenni, hogy a megye városainak negyedik művészeti találkozóján negyedszer is megszerezték az első helyet.

sok más szám is jelzi a 20.000 lakosú város sokoldalú népművelési munkáját, egy évad alatt több mint 400 ismeretterjesztő előadást tartottak, a könyvtáraknak három- és tőlezer beiratkozott olvasója van, a könyvesbolt forgalma egy év alatt másfél millió forintot ért el, a zeneiskolában több mint 250 növendék tanul.

a jövő évad programját és úgy szervezik, hogy minél sokrétebb művelődési, szórakozási lehetőséget teremtsenek a város lakosai számára, elhatározták: megvizsgálják az oroszlányi művésztelep felújításának lehetőségét, ismét megrendezik a fiatal festők megyei tárlatát és kibővített programmal harmadikban szervezik meg a vértesi napokat. /mti/

bb. 37. az első külföldi kempingezők a balaton partján

vid/rj fm

1970. május 29.

a balatonfüredi nemzetközi kempingtelepet pénteken nyitották meg, amikor a csehszlovákiai brno-ból megérkeztek az első külföldi vendégek is, szombaton várnak kempingezőket osztravából, ahonnan egész nyáron folyamatosan fogadnak csoportokat, ugyancsak e héten várják a ndk-ból az első vendégeket. /mti/

16.18 rj

- 25 -

NF 16^{sz}



bb. 39. megkezdődött sopronban a magyar irodalomtörténeti társaság vándorgyűlése

vid/rj fm hgy

1970. május 29.

hazánk felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából, és a negyedszázada mártírhalált halt irodalomtörténészek emlékére vándorgyűlést rendezett sopronban a magyar irodalomtörténeti társaság. a Liszt Ferenc művelődési központban pénteken délután megkezdődött vándorgyűlésen szerb antalról szabócsi miklós, kerécsényi dezsőről, pálmai kálmán, halász gáborról, tolnai gábor, bálint györgyről kocsás sándor, radnóti miklósról molnar ferenc emlékezett meg.

a vándorgyűlés második napján, szombaton a résztvevők sopron nevezetességeivel ismerkednek meg, majd balpon megkoszorúzzák a mártírok emlékművét.

ugyanisak szombaton, a délutáni órákban kerül sor a társaság közgyűlésére is, amelyen weber antal főtitkár, irodalomtudományunk 25. évéről tart előadást, majd a társaság alapszabályának módosítása után megválasztják annak választmányát. a vándorgyűlés résztvevői vasárnap nagycentre és fertőre látogatnak. /mti/

..

bb. 40. szedik az ujbürgonyát - megjelent a szabadföldi számóca

vid/rj kz hgy

1970. május 29.

bács-kiskun megye korai bürgonyatermő vidékén, - a duna-mentén megkezdtek a bürgonya szedését. az első szállítmány pénteken érkezett a mék átvevő telepeire. a kereskedelem kifogástalanul találta a friss árut, s így most már megkezdődhet a nagybani felvásárlás. a főváros ellátására erről a vidékről mintegy hatvan vagonnyi bürgonyát küldenek folyamatosan. a kiskunság híres számócáiban is pirosodik a termés. a gyakori csapadéktól teltek a szemek: darabos, tetszetős lesz az áru. a magasabb fekvésű homokon, a kiskertekben szedik az érett számócait; a hét végén már a fogyasztókhoz is eljut az illatos gyümölcs. földieperből nem lesz bőséges kínálat. a belvíz nagy területeken kipusztította a bokrokat, az első virágok pedig a hűvös idő miatt meddőek maradtak. a tervezett 90 vagonnyi helyett ment már mindössze csak 40-50 vagonnyi áruval számol a kereskedelem. /mti/

..

- 26 -

16.38 rj

M 16^{ve}

bb. 30. befejeződött a nemzetközi gazdasági szervezetek munkáját tanulmányozó tanfolyam

sz/ik bzs hgy

1970. május 29.

csütörtökön záróvizsgával fejeződött be a felsőfoku külkereskedelmi szakiskola vezetőképző csoportjának és a külkereskedelmi minisztérium vámpolitika és nemzetközi szervezetek főosztályának tanfolyama. a tanfolyamon neves magyar és külföldi előadók adtak részletes ismertetést a jelentősebb nemzetközi gazdasági szervezetekről, azok munkájáról.

a tanfolyam záróvizsgálója a maga nemében újszerű volt; a vizsgakonferencián a hallgatók a nemzetközi, multilaterális gazdasági konferenciákhoz hasonlóan, egy-egy ország képviselőjeként és érdeklében szólaltak fel. a vitatéma az a tanulmány volt, amelyet az ENSZ kereskedelmi és fejlesztési konferenciájának az unctad-nek felkérésére készített dr. rába andrás és dr. bakonyi béla „előrehaladási lehetőségek a szocialista és a fejlődő országok közötti fizetések multilateralizálása irányában”, címmel. a tanulmányt az ENSZ publikálta és az unctad egyik szakértői munkacsoportja genfi ülésén vitatta meg, illetve elemezte.

a felsőfoku külkereskedelmi szakiskola és a külkereskedelmi minisztérium a következő tanévben is indít tanfolyamot azok számára, akik munkájuk révén szorosabb kapcsolatba kerülnek a nemzetközi gazdasági szervezetekkel. /mti/

..

bb. 33. elmarad a szarvasi növénytermesztési vándorgyűlés

k tz/mné bzs hgy

1970. május 29.

a magyar agrártudományi egyesület közli, hogy a tízes ár-
viz miatt a növénytermesztési társaság június 3-4-re szarvasra tervezett vándorgyűlését bizonytalan időre elhalasztották. /mti/

..

bb. 34. mirelite bistro

k tz/mné bzs hgy

1970. május 29.

nyílt pénteken a bajcsy zsilinszky úton, amelyben kizárólag mirelite-készítményeket szolgálnak fel, de melegen és megfelelően ízeltve úgy, ahogyan az asztalra kell kerülnie. a bistro 30-féle étellel várja a vendégeket.

a megnyitáson jelen volt gulyás béla, a hűtőipari országos vállalat vezérigazgatója is. /mti/

..

16.30/bzs

- 27 -

M 16^{ve}

bb. 35. megkezdődtek a ix. közgazdász vándorgyűlés szekció-ülései

vidékz/tné bzs hgy

1970. május 29.

A péntekesnapján csütörtökön megnyílt ix. közgazdász vándorgyűlés mintegy 1100 résztvevője pénteken hét szekcióban tanácskozott. A közgazdasági szekció ülésén arról tárgyaltak, hogyan lehet felhasználni a számítógépeket a tervezés megjavítására, a kereskedelmi szakszervezetek vitájában pedig az árpolitika, a fogyasztói szervezetek érdekeinek egyeztetése került az előtérbe. Az ipari szakemberek a vállalatok belüli önállóságról, az abban rejlő lehetőségekről, a piacutatások módszereiről és előnyeiről beszéltek.

A péntekesnapján ifjúsági házban a vándorgyűlés alkalmából közgazdasági könyvkiállítás nyílt. /mti/

bb. 36. a fővárosi tanács vb. csarnok- és piacigazgatósága

g. bzs hgy

1970. május 29.

Közli, hogy a IX. kerület Albertirszai uti használt autó piac 1970. május 30-tól utépítési munkálatok miatt meghatározatlan ideig szűntetve. /mti/

bb. 40. megnyílt a busuló juhász bár

tkf le bzs hgy

1970. május 29.

Az idegenforgalom igényeit figyelembevéve alakította át a gettő hegyi elhanyagolt busuló juhász bárt a dél-budai vendéglátó vállalat.

Az új bár a főváros első kimondottan magyaros éjszakai mulatóhelye. A 90 személyt befogadó helyiség falait dudás júló, galgáncsai pingálóasszony díszítette, a berendezés ugyancsak galgáncsai népművészek munkája, az oszlopokat karcagi cserépfigurák díszítik, míg a mennyezet eredeti zsúp fedél, a világítást pedig petróleumlámpa és gyertya adja. A bár különlegessége, hogy kizárólag magyar italokat, tepertős pogácsát és juhász hidegtálat szolgálnak fel a magyaros ruhába, mellénybe öltözött pincérek, s a műsor is magyaros, eltér a nemzetközi éjszakai mulatókétól.

A busuló juhász bár szakmai bemutatóját pénteken tartották, s az éjszakai mulató mostantól a vendégek rendelkezésére áll. /mti/

16.40/bzs

- 28 -

bb. 42. az oktatásügy negyedik ötéves tervét tárgyalta a pedagógusok szakszervezetének központi vezetősége

t/hl/rj zs hgy

1970. május 29.

A pedagógusok szakszervezetének központi vezetősége pénteki ülésén amelyen dr. Csűrös Zoltán elnökölt - dr. Polinszky Károly az oktatásügy negyedik ötéves tervidőszakban várható fejlődését ismertette. Elmondta, hogy a következő tervidőszakban több mint 11 milliárd forintot költönek kulturális célú beruházásokra - ennek 92 százaléka az oktatás, 18 százaléka művelődés fejlesztését szolgálja.

A művelődésügyi miniszterhelyettes az óvodai ellátás jelenlegi színvonalának fenntartása - az új lakótelepeken épülő gyermekintézményekkel együtt - országosan 36-38 ezer hely létesítését követeli meg. Az egyes megyék közötti egyenlőtlenebb ellátottság érdekében a beruházások elosztásánál előnyben részesítik borsod, pest, zala és szabolcs megyét. - a rendelkezésre álló erőforrásoknak körülből a felét az említett területeken használják majd fel.

Az általános iskolákban a tanulók száma 1975-ig mintegy 30 ezerrel csökken, s 1973-74-ben lesz a legalacsonyabb, a megyék e előirte javaslataikban az általános iskolai tanterem-hálózat gyorsabb ütemű fejlesztését tartották szem előtt, s a lakótelepeken megépülő 1.380 osztályterem felül több mint ezer tanterem és csaknem 7 ezer kollégiumi hely létesítését tervezik. A felépülő új tanteremek nagyobb része a körzeti iskolahálózat fejlesztését, illetve a városi iskolák zsufoltóságának csökkentését szolgálja.

A hátrányos helyzetű tanulók segítését, tanulmányi feltételeik javítását szem előtt tartva a minisztérium szükségesnek tartja a kollégiumi hálózat gyorsabb ütemű fejlesztését, legalább 9 ezer újabb intézeti hely megvalósítását.

Részletesen kidolgozták a középiskolák fejlesztési elképzeléseit is. Az elsőosztályosok számának csökkenésével 1975-76-ban a mostaninál kevesebb osztályban tanítanak majd, s egy-egy tanulócsoporthal létszáma körülbelül 32 lesz. A tanácsok és a szaktárcák több mint 300 középiskolai osztályterem és körülbelül 280 műhelyterem létesítését tervezik, ami nagyjából megegyezik az országos irányszámokkal a tanácsi fejlesztési alapról előirányzott mintegy 11 ezer, valamint a szaktárcák által tervezett 2000-2500 kollégiumi hely létrehozása lehetővé teszi, hogy a tervidőszak végére a középiskolások egynegyedét intézetben helyezték el.

/folyt.köv./

16.55 rj

- 29 -

NA



bb. 42. / az oktatásügy... 1. fülyt./rj

a felsőoktatási intézmények hallgatóinak számát - a várható szakemberigényeket figyelembe véve - a jelenlegihez képest 1975-ig 1.000-1.200 -zal akarják növelni. nagyobb létszámot terveznek például - a középiskolai tanárok kivételével - a pedagógusképző intézményeknél, a műszaki felsőfoku technikumokban, illetve főiskolákon, valamint a gazdasági, ügyviteli jellegű, felsőfoku szakiskolákban. előreláthatólag csökkentik a mezőgazdasági felsőfoku technikumok felvételi létszámát, más szakterületeken az elsőévesek aránya a mostani szinten marad. a szakemberszükséglet kielégítésében néhány szakmacsoportnál csökken majd a munka viszony melletti esti-levelező képzés szerepe - építész, építő, mezőgazdasági területeken - azonban az óvónő- és tanítóképzésben változatlanul fennmarad az esti-levelező képzés.

ami a felsőoktatási intézményekkel kapcsolatos beruházásokat illeti: felépül a budapesti orvostudományi egyetem ugynevezett elméleti tömege, megkezdik az eötvös loránd tudományegyetem természettudományi karának és a győri műszaki főiskolának az építését. hozzájárulnak az intézmények gép- és műszerellátottságát. a tervezett beruházások kivétel nélkül a felsőoktatási reform szellemében a gyakorlati oktatás feltételeinek javítását, s elsősorban a pedagógusképző intézmények, felsőfoku technikumok kollégiumainak körülbelül 6 ezer helyet való növelését szolgálják.

a gyermek- és ifjúságvédelem céljaira mintegy 450 millió forint áll rendelkezésre. ebből befejezik a javító-nevelő intézetek megkezdett rekonstrukcióját, 8 helyen új általános iskolát épít, a meglévő intézményeket jelentősen bővítik, a programban szerepel továbbá a megyei gyermek- és ifjúságvédelmi intézetek egyszerűsítése, továbbá nehezen - nevelhető gyermekek számára - speciális otthonok kialakítása. a fejlesztésekkel a nevelőotthonokban elhelyezett gyermekek száma mintegy 3 ezernel növekszik a következő öt évben.

a központi vezetőség az oktatás negyedik ötéves tervének fejlesztési irányelveit részletesen megvitatja. az elhangzott felszólalásokra dr. polinszky károly válaszolt, majd az utóbbi időszak munkájának megtárgyalásával fejeződött be a szakszervezet központi vezetőségének ülése. /mti/

bb. 46. falus istván fotókiállítás

vid/rj fm ngy

1970. május 29.

pénteken megnyitott falus istván fotókiállítását a salgótarjánai jászok állata művelődési központ fotógalériájában. a képes sport népszerű fotóriportere ezúttal mint a fényképezés művésze mutatkozik be salgótarjánban hatvanegy nagyméretű képével. /mti/

17.05/ri

- 30 -

bb 41. befejeződött a tit iii. országos mezőgazdasági és élelmezésügyi vándorgyűlése

vid/kz bzs ngy

1970. május 29.

dr. soós gábor, a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter első helyettesének zárszavával befejeződött pénteken székesfehérvárott a tit iii. országos mezőgazdasági és élelmezésügyi vándorgyűlése. az alba regia napok keretében megrendezett három napos tanácskozáson a mezőgazdasági és az ismeretterjesztéssel foglalkozó szakemberek megvitatják az élelmiszergazdaság, valamint az ismeretterjesztő munka időszerű kérdéseit.

dr. soós gábor zárszavában hangsúlyozta, hogy az ismeretterjesztés számára a jövőben nem lehet „ elvesztett „ ember. figyelembe kell venni az egyének különböző műveltségi színvonalát, s a munkatervet összeállításánál ehhez is alkalmazkodni kell. ezt a magasabb színvonalú ismeretterjesztő munkát azonban a tit szervezetek jelenlegi technikai anyagi eszközeivel már nem lehet megvalósítani. az eddiginél több „ segédeszköz „ és nagyobb anyagi ráfordítás szükséges ahhoz, hogy ez a társadalmilag rendkívül fontos munka hatékony legyen. növelni kell az előadások színvonalát, az eddiginél nagyobb figyelmet kell fordítani a falusi ismeretterjesztésre.

dr. soós gábor zárszava után sor került a vándorgyűlés rendezési jogának átadására. a cífrán faragott vándorbotot - a tanácskozás jelképét - péter béla, a fejér megyei tit elnökségének tagja nyújtotta át takács jánosnak, a győr megyei tit titkárnak.

ezután hajba kálmán, a fejér megyei tanács vb. elnökhelyettese, a tanácskozás pénteki elnöke ünnepélyesen berekesztette a tit iii. országos mezőgazdasági és élelmezésügyi vándorgyűlést. /mti/

-.-

bb 47. jóváhagyták salgótarján általános rendezési tervét

vid/fm bzs ngy

1970. május 29.

a salgótarjánai városi tanács pénteki ülésén jóváhagyta a város általános rendezési tervét. salgótarján tiz lakóterületi egységre osztja, és kijelöli ezek határait. a becslések szerint a jelenlegi mintegy 38 ezerrel szemben a lakosok száma 1980-ban eléri az 50 ezer főt, az ipari dolgozók száma 25 ezerre emelkedik. a terv 14 000 új lakást irányoz elő. az általános rendezési terv részletesen szabályozza a városkörnyéki területfelhasználás elveit és a városrendezési előírásokat. /mti/

-.-

17.05/bzs

- 31 -

NK 17.05

bb 43. kalap és bőrdíszmü kiállítás

t kf ie bzs hgy

1970. május 29.

a divatáru nagykereskedelmi vállalat már az őszre készül; pénteken alpári gyula utcai mintatermében bőrdíszmü és kalap kiállítást nyitott kiskereskedelmi partnerei számára. az első eset, hogy a nagykereskedelmi vállalat ilyen korán az őszi divatcikkeknek teljes választékát tudja bemutatni. a kiállítás üdvöndöses áruellátást ígér a következő időnyre. a hazai vállalatok termékein kívül a nagykereskedelmi vállalat egész sor exportterméket, köztük számos újdonságot szerzett be nagyobb mennyiségben.

a férfi kalapok között a hagyományos fazonokon kívül, elsősorban a fiataloknak kínálnak itthon még szokatlan, külföldön azonban már teljesen elfogadott, modelleket. kalapokból a tavalyinál 30 százalékkal többet kínál a nagykereskedelem.

a múlt évben még hiánycikknek számítottak az apró bőrárúk. az idén az igényeket ki tudja elégíteni a vállalat, soha nem volt ilyen gazdag választék bőrdíszmüárukból. az ellátást nagymértékben javítja az olasz és az angol import, bevásárló táskákban pedig a győri műbörgyár fényes, bőrszerű grabona típusu termékei.

a nagykereskedelmi vállalat június 11-ig tartja nyitva a kiállítást, amelyre meghívta az ország valamennyi kiskereskedelmi vállalatát, a legnagyobb üzletek vezetőit, s így most már rajtuk múlik, hogy ősszel milyen lesz a divatcikkek ellátása, választéka az üzletekben. /mti/

--

bb 44. ujaab festmény-bélyegsorozat

i kf ie bzs hgy

1970. május 29.

az utóbbi évek legkeresettebb bélyegeinek a festményekről készültek bizonyultak. a posta ezért most újabb sorozattal örvendeztetni meg a filatelistákat, június 2-án 7 értékből álló sorozatot és egy bélyegblokkot hoz forgalomba. a blokk és a bélyegek a szépművészeti múzeum anyagából válogatott alkotásokat ábrázolják. /mti/

--

17. 10/bzs

- 32 -

17. 17. 20

bb 48. a gyermek- és ifjúságvédelmi napok záróünnepsége
békéscsabán

vid fm bh hgy

1970. május 29.

a békés megyei gyermek- és ifjúságvédelmi napok záróünnepségét pénteken rendezték meg békéscsabán. a kéthetes rendezvényt sorozat tapasztalatairól, eredményeiről a járási- városi illetve megyei ügyrendi titkárok számoltak be. megállapították, hogy az e témakörrel kapcsolatos ankétok, előadások, tanácskozások, filmvetítések a társadalom széles rétegeit mozgósították: a városok, járások és községek több mint 300 rendezvényén mintegy 14 000-en vettek részt. külön kiemelték a kevermési tanyai kollégium „nyílt napját”, a szarvas-középfalmi általános iskolában a tanyai szülők számára megrendezett találkozót s a dévaványán megtartott nevelőotthoni tanácskozást, amelyen hajdubíró megyei pedagógusok is résztvettek. újszerű volt és hasznosnak bizonyult a munkahelyi vezetők és fiatalok megyei és alsóbb szinten megrendezett kerekasztal-konferenciája. számos előadás hangzott el többek között általános pszichológiai, neveléselméleti, etikai problémákról, egészségügyi kérdésekről, a fiatalokori bűnözés okairól s megelőzésének módjáról.

a beszámoló után nagy jános, a megyei tanács vb elnökhelyettese „kiváló dolgozó”, jelvényeket és elismerő oklevelet, dr. haraszti jános rendőralézredes a megyei rendőrfőkapitányság helyettes vezetője pedig a közbiztonsági érem arany-, illetve ezüst fokozatát nyújtotta át a gyermekvédelem különböző területein tevékenykedő művelődésügyi, gyermekügyi dolgozóknak, önkéntes rendőröknek. a rendezvényt sorozat nagy jánosnak, a megyei tanács vb elnökhelyettesének zárszavával ért véget. /mti/

--

bb 49. a fővárosi főügyészség kérése

k bc/tr zs bh hgy

1970. május 29.

a fővárosi főügyészség csalás és befolyással való üzérkedés miatt büntető eljárást folytat német László, 39 éves, nagykanizsai születésű, büntetett előéletű, foglalkozás nélküli személy ellen. rendszerint szórakozóhelyeken, ismerkedésnél ügyvédként, vagy jogtanácsosként mutatkozott be és jogosultság nélkül a legkülönbözőbb természetű, főképpen lakás- és kegyelmi ügyek pénzért, vagy egyéb ellenszolgáltatás fejében történő elintézésére vállalkozott; befolyásos, vagy vezető állású rokonok közbenjárására is hivatkozott. a hozzá fordulókkal rendszerint a „budapest 62, pf, 656,, címen levelezett.

a fővárosi főügyészség kéri azokat, akiket német László megkárosított, de még nem tettek feljelentést, hogy jelentkezzenek budapest, v. markó utca 27. III. emelet 11 címen személyesen, vagy levélben, illetve a 127-230 telefonszámon a 151-es mellékállomáson. /mti/

--

17. 15 bh

- 33 -

17. 17. 35

bb 51. otto kersten,

gk zs bh ngy

1970. május 29.

azt a szakszervezeti szövetsége/dgb/ nemzetközi osztályának vezetője elutazott hazánkba, elutazása előtt fogadta gáspár sándor, a szot főtitkára./mti/

..-

bb 52. fehér lajos a soroskéri kertészeti termelési bemutatón

t jf/tr bn la

1970. május 29.

a kertészeti egyetem soroskéri, péteri-majori gazdaságában pénteken kertészeti termelési bemutatót tartottak, amelyen résztvett fehér lajos, az mszmp politikai bizottságának tagja, a kormány elnökhelyettese. a vendéget a gazdaság központjában dr. kozma pá, az akadémia levelező tagja, az egyetem rektora és rédai istván, egyetemi docens, az egyetem párttitkára fogadta a bemutatón megjelent dr. dimény inre mezőgazdasági és élelmiszergyi miniszter, kovács istván, a medosz főtitkára, dr. molnár frigyos, a szövetség elnöke és szabó istván, a termelőszövetkezetek országos tanácsának elnöke.

a kertészeti bemutatón somos andrás akadémikus, a kertészeti egyetem tanszékvezető tanára ismertette a fólia alatti zöldségtermesztés helyzetét. elmondotta, hogy hazánkban már ezer hektáros területen alkalmazzák a különféle vázszerkezetekre felfeszített, fényáteresztő műanyagot, amelynek segítségével tavaszszal előbbre lehet hozni, ősszel pedig ki lehet tolni a piaci értékesítés idejét. a beruházási költségek az ilyen fóliás „sátrakban,, és az ugynevezett alagutakban az üvegházi rendszerekhez képest előnyösebben alakulnak.

a vendégek ezután a helyszínen is megtekintették a gazdaságban felállított különféle típusokat, egyebek között a legnagyobb „létesítményt,, amelynek szélessége hat méter és hosszúsága a kívánalmaknak megfelelően alakítható. a fóliás termeszésnél több esetben korszerű fűtőberendezéseket alkalmaznak./mti/

..-
- 34 -

17.20 bh

M-172

bb. 55. antonio gades és táncgyűjtése budapesten

t/jc/rj zs la

1970. május 29.

pénteken budapestre érkezett antonio gades és világhírű táncgyűjtése, a vendégek - akik legutóbb a párizsi nemzetek színházának aranyérmét nyerték el - az operaházban mutatkoznak be május 30-án és 31-én a magyar közönségnek. /mti/

..-

bb. 54. a termelésben is hasznosítható magas szintű tudományos eredmények - véget ért a kfkj jubileumi ülészsaka

t/jz/rj la

1970. május 29.

pénteken dr. jánosy lajos akadémikus, az intézet volt igazgatója előadásával kezdődött meg a központi fizikai kutatóintézet 20 éves fennállása alkalmából rendezett tudományos ülészsak második napi tanácskozása. utána még hét előadás hangzott el, majd délután az ülészsak második beszámolójában szabó ferenc, az intézet igazgató tanácsának tagja foglalkozott a kfkj kutatási eredményeinek népgazdasági hasznosításával.

elmondta többek között, hogy a saját tudományos kutatásaikhoz készített egyes berendezéseket és eljárásokat változtatlanul vagy esetleg egy-egy különleges célra való felhasználásnál bizonyos átalakítás után a népgazdaság legkülönbözőbb területein alkalmazzák. a külső szervektől kapott és népgazdaságilag hasznos megbízások döntő többségét már korábban - gyakran alapkutatások során - szerzett ismereteik révén oldották meg.

kiemelkedő eredmény volt például a nukleáris műszergyártás meghonosítása és ezen belül a tudományos kutatásra alkalmas kisáramlógépek kifejlesztése, a szilárdtestfizikai kutatás, amelynek eredményeként különleges ötvözetek készülnek a csepeli fémműben, az aktivációs analízis, amit az egyesült izzó és a dunai vasmű használt fel munkájában, a kutatóreaktor segítségével végzett izotóptermelés, a sugárvédelemmel összefüggő élettani kutatások, különböző komplett laboratóriumi berendezések szerkesztése, a számítástechnikai kutatások és szolgáltatások stb.

/t/jz/rj/

17.25. 11

- 35 -

M-172

bb. 54. / a termelésben,.... 1. folyt./rj

az előadást több hozzászólás követte. felszólalt szigeti györgy akadémikus, a műszaki fizikai kutató-intézet igazgatója, dr. lévai andrás levelező tag, a budapesti műszaki egyetem rektorhelyettese, valamint a kfk-i kutatási eredményeit felhasználó legnagyobb vállalatok műszaki igazgatói.

a tanácskozás dr. kiss árpád miniszter, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnöke zárszavával ért véget.
/mti/

bb. 53. németh józsef festőművész kiállítása a derkovits-teremben
t fe/gk zs bzs la 1970. május 29.

németh józsef munkácsy-díjas festőművész munkáiból nyílt kiállítás pénteken a derkovits-teremben. a hőmezővásárhelyi művész - aki szőnyi isiván tanítványa volt - alkotásaival több külföldi tárlaton és nemzetközi seregszemlén is megérdemelt sikert aratott. az utóbbi évek művészi termését vonultatja fel most megnyílt tárlaton. munkáival a tárlat látogatóin kívül megismerkedhetnek a tévé-nézők is: a tv galériája ugyanis június 4-én, csütörtökön helyszínről mutatja be az alkotót és festményeit.

x x x

tárlat nyílt pénteken a kulturális kapcsolatok intézetének kiállító termében, ahol veszely jelena szobrászművésznő mintegy két tucat bronzszobrát, illetve rézdomborművét láthatják az érdeklődők. /mti/

17.30/bzs

- 36 -

bb. 56. június 2-án utazik norvégiába péter jános

t/fe/rj zs la

1970. május 29.

e m b a r g ó 19 óráig!

a norvég kormány meghívására péter jános, a magyar népköztársaság külügyminisztere hivatalos látogatást tesz norvégiában június 2-5 között.

x x x

az mti hírmagyarozója írja:

péter jános norvégiai látogatása újabb fontos állomás azon az úton, amelyen az aktivitását fokozó magyarkülpolitika a világbéke megszilárdítását, s ennek érdekében mindenekelőtt az európai biztonsági értekezlet létrejöttét igyekszik előmozdítani. péter jános utazásának külön jelentőséget kölcsönöz a körülmény, hogy a norvég kormány meghívásának eleget téve ezuttal első ízben látogat magyar külügyminiszter norvégiába, a svenn stray norvég külügyminiszterrel és norvégia más vezető képviselőivel tartandó megbeszélésének egyik fő témája természetesen a két állam közötti gazdasági és kulturális kapcsolatok továbbfejlesztése, a magyar-norvég együttműködés kiszélesítése és elmélyítése lesz.

a budapesten folytatott magyar-norvég gazdasági tárgyalások eredményeként ez év január 17-én írták alá a két ország új öt- és hosszulejratu árucsereforgalmi megállapodását, s egyidejűleg parafálták a magyar népköztársaság és a norvég királyság között létrejött gazdasági, ipari és műszaki együttműködésre vonatkozó egyezményt, amelynek aláírására külügyminiszterünk látogatása alkalmából kerül sor oslóban.

1969. április 19-én ugyancsak budapesten írták alá a magyar-norvég kulturális együttműködési munkaterv 1970-71-re szóló programját, amelynek értelmében bővülnek a két ország kulturális kapcsolatai. lehetővé teszik ösztöndíjasok és szakemberek cseré-tanulmányutjait, művészek és együttesek vendégszereplését, szorosabbra fűzik az együttműködést az oktatás és a tudomány terén, fejlesztik a tudományos intézmények kapcsolatait és kiállítások kölcsönös bemutatásával is tartalmazná a programot. ennek jegyében nyílt április 3-án oslóban a „budapest”, kiállítás, amely a magyar főváros életével ismertette meg a norvég metropolis lakosságát.

/folyt.köv./

17.15 rj

- 37 -

NA 1800

bb. 56. / június 2-án... 1. folyt./rj

norvégia népe - amely a múlt esztendő októberében emlékezett meg hazája felszabadulásának 25. évfordulójáról - nem feledkezett meg a történelmi tényről, hogy az ország északi területéről a szovjet hadsereg komoly áldozatok árán üzte ki a hitlerista megszállókat. a múlt tapasztalatai a ma-hoz csatlakozott norvégia kormánykürsei sem hagyhatják figyelmen kívül az az év májában hazánkban járt norvég parlamenti küldöttség vezetője, bernt ingvaldsen parlamenti elnök is ki-jelentette: „nekünk kis országoknak közös érdekünk, hogy a nemzetközi feszültség enyhítésén munkálkodjunk, mint ahogy mindkét ország számára előnyös a két ország kapcsolatainak további elmélyítése... per borten miniszterelnök pedig az elmúlt napokban az európai biztonsági értekezletet érintő kérdésre válaszul hangoztatta: „norvégia mindig pozitívan értékelt az ilyen találkozót, de ezt jól meg kell alapozni hogy bizonyosak lehessünk valami eredményben... /mti/

bb 50. előadás szőnyi istván művésztéről - megkezdődött a fővárosban a pest megyei művészeti hetek eseménysorozata

vid-gö-fm szb hgy

1970. május 29.

a fővárosban pénteken megkezdődött a pest megyei művészeti hetek eseménysorozata. gazdag programjának célja, hogy bemutassa a megye népművészetét, kulturális életének fejlődését. az első esemény színhelye a kossuth klub volt, ahol szőnyi istván festőművész munkásságáról tartott előadást d. fehér zsuzsa művésztörténész. az előadás kapcsán bemutatták a zebegényi szőnyi-emlékmúzeumban őrzött jelentősebb alkotásokat, köztük a kertti pad és a zebegényi temető című festményeket, majd levetítették kollányi ágoston szőnyiről készített kisfilmjét. /mti/

17.20/rj

- 38 -

MF 1805

bb 58. segít az ország - szovjet traktorok érkeztek - (beavog) mosdóedények a bny-ról - békés megyei mérték: 2,500 000 forint az árvizkárosultaknak

i pr/gk zs bzs la

1970. május 29.

vállalások, felajánlások, természetbeni és pénzküldeményes sokasága jelzi, hogy tovább terebélyesedik az árvizkárosultak megsegítésére kibontakozott országos méretű társadalmi akció.

segítség két földről

huszonegy miz típusú traktor érkezett pénteken a szovjetunióból a záhonyi átrakó állomásra - a szovjet miz-gyár első szállítmányát az árvíz sújtotta szamos-körszóna, szamos-körszóna termelészövetkezetek kapják. a nyíregyházi agrokör-váltólat el-sősorban azoknak a közös gazdaságoknak juttatja az erőgépeket, amelyeknek gépparkja szinte teljes egészében elpusztult. a váltólat szakemberei 24 óra alatt üzemkész állapotba helyezik és rendeltetési helyükre szállítják a küldeményt. hamarosan újabb 90 erőgép érkezik csehszlovákiából is, a szuper zetor-traktorok ugyancsak a szamos-közi gazdaságokhoz kerülnek.

az egyesült nemzetek élelmezési és mezőgazdasági szervezétének /fao/ vezetői őszinte együttérzésüket fejezték ki a házánkat ért árvizkatasztrófa miatt, s felajánlották, hogy a szervezet minden tőle telhető segítséget megad a károk enyhítésére. a segítségnyújtás módjának megbeszélésére a fao vezető munkatársai a közeli napokban magyarországra érkeznek.

műanyagipari gépeket állít ki a budapesti nemzetközi vásár ndk-pavilonjában a berlini invest export. a kiállítók úgy döntöttek, hogy gépeiket a vásár még hátralevő napjaiban rendszeresen működtetik, s az így készülő több ezer műanyag mosdóedényt eljuttatják az árvíz sújtotta vidékek lakosainak.

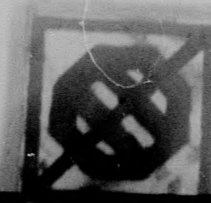
budapesti felajánlások

a finomkerámiaipari művek gránit csiszolókerengő és mosdógyáranak dolgozói munkával töltik két szabadnapjukat, s az 6000 forint bért juttatják el az árvizkárosultaknak. az ibusz hűtőszekrény árúvárosi üdülőjében, a vállalat vidéki irodáinak dolgozói egynapi fizetésüket adták, a központi fejlesztési alaphoz pedig 300 000 forintot utaltak át az országos számlára. kétszáz kempingágyat juttatott el az árvíz sújtotta vidékekre a három fővárosi és 8000 pingterméket gyártó ktsz, a fővárosi szivárvány áruház vállalat dolgozói egynapi fizetésüket ajánlották fel, a fővárosi üdülő-técutáni cipőkészítő vállalat pedig több száz pár cipőt juttatott el az árvizkárosultaknak. a népművészeti és kézművesi vállalat 100 000 forinttal, a mélyépítési tervező vállalat 100 000 forinttal gyarapította az árvizkárosultak cserkészklubját. /folyt. köv./

18.20/bzs

- 39 -

MF 1820



bb 58. /segít az ország 1. folyt./bzs

az mti megyei tudósítói
jelentik

pénzzel, áruval, társadalmi munkával segítik bajbajutott testvér- és önkéntes szervezeteket a baranya megyei áfész-ek. a megye négy áfész-vezetői alkalmazzák egy-egy napot dolgozva az árvíz-károsultak javára, s az ezért járó, hozzávetőleg félmillió forintot befizetik a csekkszámjára. a bolyi és a sásdi áfész-ek 100-100 ezer forint értékű árut küld saját boltjaiból, a szent-lőrinciek az ujjáépítéshez szükséges, ajtókat, a sellyeiek beton-vasat, a komlóiak ajtókat és csődipomokait, a vajszióiak pedig szeszt és gerendákat szállítanak az árvíz sújtotta területekre. baranya fogyasztási és értékesítési szervezetek összességében mintegy kétmillió forinttal járulnak hozzá az ujjáépítéshez.

a békés megyeiek fehérgyarmat ujjáépítését segítik, a vas megyei tanács csegöld, a bács-kiskun megyei tanács komlódtórtána falu, a baranyai tanács tunyogmatolcs, a veszprémi megyei tanács kérésmező, a kecskeméti városi tanács nagyszekeres, a karcagi városi tanács nábrád, a törökszentmiklósi városi tanács pedig körmördő ujjáépítéséhez ad segítséget. a szegedi fonalfeldolgozó vállalat 100 ezer forint értékű ruhaneműt, a kalocsai egészségügyi intézmények több száz takarót küldtek szegedre. a szegedi universál kizs két tonna szappant, a szegedi tervező szervezetek dolgozói 100 000 forint értékű társadalmi munkát ajánlottak fel.

minos termelés kiesés a szegedi ruhagyárban, noha nyelvényes váltással összesen 160 férfi dolgozójuk a szegedi gépek erősítésén munkálkodnak. munkájukat maradéktalanul ellátják az üzemben maradtak, - az irodai alkalmazottak közül számosan bekapcsolódtak a közvetlen termelőmunkába. a gyáriak már 180 000 forintot befizettek a vöröskereszt csekkszámjára, s több mint félmillió forint értékű ruhaneműt küldtek gyártmányaikból az árvíz-károsultaknak. a nógrád megyei tanács építőipari vállalata 35 rombadótt házat épít újjá, s a megrongálódottak felújításánál és javításánál is segít. a megye két térségi területi szövetsége a sonkádi, a fülesei, az ököritői és az opályi termelőszervezeteket segíti: gondoskodnak takarmányról, abrakról, gépekről, szakemberekről. a salgótarjáni öblösüveggyár kollektívája 150 000 forintot ajánlott fel. a batassagyarmati általános fogyasztási és értékesítő szervezet 100 mázsa burgonyát küldött szabócs-szatmár megyébe.

takarókkal, ruhaneművel megrakott vöröskereszt gépkocsi-karaván indult útnak békésből fehérgyarmatra, egyidőben avval a permetező brigáddal, amely a fertőtlenítési munkákban segít. majd. a megye segítőkészségének eddigi mérlege: az üzemek, intézmények pénzáradása már meghaladja a 2,600 000 forintot. /mti/

18.30/bzs

NA 1805

- 40 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fiume-utca 5-7. Telefon: 158-490, 158-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i h i v a t a l o s k ö z l e m é n y

1970. május 29.

bb. 59. az elnöki tanács ülése

rj la

1970. május 29.

a népköztársaság elnöki tanácsa pénteken ülést tartott. megtárgyalta és elfogadta a dolgozók betegségi biztosításáról szóló 1955. évi 39. számú tvr. módosítását, amelyet a szakszervezetek országos tanácsa kezdeményezett. e szerint július 1-től a betegségi biztosítás keretében a dolgozók, valamint családtagjaik - az eddigi 90 nap helyett, - időbeli korlátozás nélkül kaphatnak díjtalan kórházi, gyógyintézeti ápolást.

x x x

az elnöki tanács felhatalmazása alapján a kormány ezzel egyidejűleg rendeletében kiterjesztette fentieket a nyugdíjasokra és azok családtagjaira is, akik tehát július 1-től a betegségi biztosítás keretében szintén időbeli korlátozás nélkül jogosultak díjtalan kórházi, gyógyintézeti ápolásra.

x x x

az elnöki tanács továbbá területszervezési ügyekben döntött. megállapította, hogy a közös tanács mint szervezeti forma bevált, elősegíti a kisközségek tanácsainál a helyi gazdasági és szellemi erők koncentrációját, a falusi lakosság ellátásának javítását. az elnöki tanács tizenhat megyét érintő, községi közös tanácsok szervezésére vonatkozó határozata július 1-én lép hatályba.

/folyt.köv./

17.45 rj

- 1 -

NA 1805

bb. 59. / az elnöki... 1. folyt./rj

az elnöki tanács hajduvid községi tanácsot hajduböszörmény városi, nagyhegyes községi tanácsot hajduszoboszló városi, balatonfüzfő nagyközségi közös tanácsot pedig veszprém városi tanács irányítása alá rendelte. az elnöki tanács 5 megye területén 16 község egyesítését határozta el.

az elnöki tanács végül egyéb időszerű kérdéseket tárgyalta.
/mti/

NA 1810

-2-

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bb. 59. sz. hivatalos hír /az elnöki tanács ülése/
első bekezdésének 4. sorától a szöveg helyesen:

... e szerint július 1-től a betegségi biztosítás keretében
a dolgozók családtagjai is - az eddigi 90 nap helyett...

/mti/
18. 30 rj
öööökk

bb. 61. befejezte az árvíz sújtotta területek szemléjét a hon-
védelmi miniszter - látogatás a tisza-bodrog közben, szolnokon,
makó térségében és szegeden

t/vt/rj zs la

1970. május 29.

Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter, az
mszmp politikai bizottságának póttagja pénteken folytatta az ár-
viztől sújtott országrészek szemléjét. a miniszter - a tábor-
noki kar több tagjával együtt - nyíregyházáról reggel indult
tovább és helikopterről megszemlélte a tisza-bodrog közén előn-
tött területeket. poroszló községben a helikopter leszállt és a
miniszter meghallgatta az ebben a körzetben kialakult helyzetről
adott jelentést, majd megtekintette a tisza-rima torkolatnál a vé-
dekezési munkákat. innen szolnokra vezetett útja, ahol a megye
párt- és tanácsai vezetői fogadták az érkezőket. a vendégek rövid
időt töltöttek tisztaligetén. a védekezés irányítói tájékoztat-
ták őket arról, hogy milyen intézkedéseket tettek a gátak erő-
sítésére. ezt követően a miniszter és kísérete végigment a ve-
szélyeztetett gát egy részén, majd tószeg községbe látogat-
tak a vendégek, ahol a belterületen építenek ideiglenes gátat.
Czinege Lajos elbeszélgetett a helybeli lakosokkal, akik nagy el-
ismeréssel szóltak a katonák munkájáról, az általuk nyújtott
segítségéről.

szolnokról tovább indulva a helikopter végigrepült a tisza
vonalán és a rajta ülőknek módjuk nyílt megtekinteni a maros
torkolatvidékét. a kétnapos szemle szegeden ért véget. csongrád
megye és szeged város vezetőinek kíséretében a honvédelmi minisz-
ter és a vele együtt érkezett személyiségek hosszabb időt töl-
töttek a tisza-parton és nagy érdeklődéssel szemléltek a védelmi
munkákat. innen a megyei pártbizottság székházába mentek, ahol
győri Imrének, a csongrád megyei pártbizottság első titkárának
üdvözlő szavai után meghallgatták Forgó Lászlónak, az alsótisza-
vidéki vízügyi igazgatóság vezetőjének, török Lászlónak, a csong-
rád megyei tanács vb. elnökének, az árvízvédelmi bizottság elnö-
kének és Komócsin Mihálynak, a megyei pártbizottság titkárának
tájékoztatóját a jelenlegi helyzetről, a védekezés eddigi munkájá-
ról és a további feladatokról.

/folyt.köv./
18. 40. rj

- 41 -

NA 1910

b. 61. / befejezte... 1. folyt./rj

kerekes szilveszter ezredes, a tiszamarcsonyi szöveg védő katonai alakulatok parancsnoka számolt be ezután a védelemben résztvevő honvédségi erők tevékenységéről, felkészültségéről. sipos géza, a szegedi városi pártbizottság első titkára, valamint dr. kelemen miklós rendőrezredes, a csongrádi megyei Rendőrfőkapitányság vezetője ugyancsak tájékoztatta a minisztert az eddigi időszak tapasztalatairól. /mti/

..

b. 57. elhunyt id. frank ferenc, a párt és a munkásmozgalom régi harcosa

gas/rj zs la

1970. május 29.

id. frank ferenc, a párt és a munkásmozgalom veteránja, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje 88 éves korában elhunyt. frank elvtárs 1900-tól volt a vasas szakszervezet tagja. 1902-ben a szociáldemokrata párttag, majd 1919-ben a kommunisták magyarországi pártjának tagja lett. a magyar tanácsköztársaság idején a kistérségi direktórium elnöke volt. a tanácsköztársaság leverése után aktívan részt vett a párt illegális munkájában. hamvasztás előtti bucsuztatása június 1-én 15 órakor lesz a kistérségi újtemetőben.

az mszmp x. és xiv. kerületi bizottsága.

/mti/

..

b. 60. kurcsatov - emlékéremmel tüntették ki erdey-gruz tibort

rj la

1970. május 29.

az mta központi fizikai kutató intézete fennállásának 20. évfordulójára rendezett tudományos ülés alkalmából hazánkban tartózkodó a. p. alekszandrov akadémikus, a szovjet tudományos akadémia alelnöke, a kurcsatov atomenergia intézet igazgatója, a magyar tudományos akadémia tiszteleti tagja pénteken délután a tudósklubban átadta erdey-gruz tibornak, az akadémia elnökének a kurcsatov-emlékéremet. /mti/

..

18.47 rj

- 42 -

NA 1915

k. 63. az ország legjobb szakmunkástanulója

vid/rj kz la

1970. május 29.

molnár mártá, a szentesi szakmunkásképző iskola hallgatója lett az ország legjobb dísznövénytermesztő tanulója a pénteken végen véget ért háromnapos versenyen. a mezőgazdasági gépésztanulók közül jó Antal vépi, a gyümölcsstermesztők mezőnyében leleki klára péceli növendék nyerte el a „szakma kiváló tanulója” címet. a 73. versenyző elméleti és gyakorlati ismeretei-ről egyaránt számot adott a vetélkedőn, amelyre ezúttal negyedszer került sor. az idein minden eddiginél több, 27 lány vett részt, s kitűnően szerepeltek.

a győztesek bel- és külföldi jutalomdíjazást, pénz- és tárgyjutalmat kaptak. /mti/ r

..

b. 62. súlyos közlekedési balesetek

i zsu/gg zs bzs la

1970. május 29.

nem figyelt a vasuti fényorompó piros jelzésére tóth józsef 75 éves nyugdíjas, dédestapolcsányi lakos tarcal és tokaj között, s át akart menni a síneken, a nyíregyháza felé haladó személyvonat az idős embert halálra gázolta.

nem adta meg az elsőbbséget motorkegépárjával a x. kerületben az ónodai utca és a liget utca kereszteződésében vizkeltai istván, 50 éves erdőtelki lakos és összeütközött egy teherautóval. a baleset következtében a motorkegépár vezetője olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházba szállítás után meghalt. utasa könnyű sérülést szenvedett.

mátyásföldön a széchenyi utca és az imre utca kereszteződésében szebelédi páll 39 éves gépkocsiveető, kistarcsai lakos teherautóval elgázolta gerlitz zoltán 11 éves iskolai tanulót. a fiút súlyos sérüléssel vitték kórházba, a rendőrség eljárást indított a gázoló ellen.

a xi. kerületben a nagyszöllösi utca és a karolina utca kereszteződésében szántó lászló, 50 éves tisztviselő figyelmen kívül hagyta személyautóját és összeütközött egy motorkegépárral. a baleset következtében a motorkegépár vezetője, balogh attila, 18 éves szobafestő súlyosan, a motorkegépár utasa könnyebben sérült meg. a rendőrség eljárást indított a személyautó vezetője ellen. /mti/

..

19.03/bzs

- 43 -

NA 1925

bb 64. gyermeknap megkezdés: együtt négy világrész állat-
ovodistái

1 tz/tr bzs La

1970. május 29.

megkezdést készítette elő az állatkert kis látogatóinak a
gyermeknapra. az állatvívóba „négy világrész állataiból”, cím-
mel négytagú együttest telepítettek, amelyben Európát egy barna
medvebocs, Amerikát egy pumakölyök, Afrikát egy kicsi berber
oroszlán, Ázsiát pedig a bengáli tigrisek trónörököse képviseli.

ezeket a fiatal állatokat türelmes, cél tudatos munka árán
sikerült megbarátkoztatni egymással és az emberrel. az együttes
amely hazai ismereteink szerint egyedülálló a világon, vasárnap
mutatkozik be a kis nagyközönségnek. /mti/

bb 65. magyar-ndk barátsági est mucsiban

vid/kz bzs La

1970. május 29.

a Tolna megyei mucsiközségben magyar-német barátsági estet
rendezett pénteken a hazafias népfrent megyei és községi bizott-
sága, Klaus Pastowsky, az ndk budapesti nagykövetsége attasé-
jának és Walter Dzuba-nak, a nagykövetség külpolitikai munkatár-
ának részvételével.

a barátsági esten kedves Henrik Szekszárdi iskolaigazgató,
mondott beszédet. felszólalt Klaus Pastowsky attasé is. a közön-
ségnek levetítették az ndk 20 éves fennállása alkalmából készit-
ett filmet is. /mti/

bb 66. dedikálások - szombaton

1 tf/gg bzs La

1970. május 29.

Szombat déltől - nyomban a könyvhét ünnepi megnyitójátán -
szerte a fővárosban megkezdődnek a dedikálások a könyvsátraknál,
pavilonoknál.

tizenkét órakor a szépirodalmi könyvkiadó Liszt Ferenc téri
sátránál Illés Endre, Palotai Boris, Hajnal Anna és Sándor Iván,
a Blaha Lujza téri sátránál Bárány Tamás ad szerzői aláírást köny-
veibe az olvasóknak. ugyancsak délben a művelt nép könyvterjesztő
vállalat felkérésére a nők könyvespolca olvasómozgalom Rákóczi uti
pavilonjánál /az otthon áruház mellett / Passuth László, a Csepeli
Vasmű főbejáratánál levő sátránál Demény Ottó, a XIII. kerületben
a Váci ut és a Dózsa György ut kereszteződésénél álló pavilonnál
Györy Dezső, Csepelen a tanács háza téri árusító helynél Kende Sándor
dedikál.

/folyt. köv./

19.20/bzs

- 44 -

NY 1930

bb 66. /dedikálások ... 1. folyt./ bzs

a Liszt Ferenc téri délután óránként váltják egy-
más: Biharai Klára 13, Solyos Ida 14, Várnai Zseni 15, Koltai
Mária 16, László Anna 17 óráig várja olvasóit. hasonlóan ünnep-
zik a „Munka” sátránál, a Blaha Lujza téri sátránál is, ahol 13
órától Illés Endre, azután Csanádi János és Albert Gábor, majd
Juhász Ferenc, Szabó Magda, Baráth Endre, Barabás Tibor és László
Anna könyveibe szerezhetnek az olvasók szerzői aláírást.

a Tancsics Kiadó sátránál, amely a tanács körút és a Rákóczi
ut kereszteződésénél lesz, Baráth Endre dedikál 14 óráig. /mti/

bb 68. Tótlendülőkben az állattenyésztés heves megyében - ülést
tartott a megyei tanács

vid-kz/tnd bzs La

1970. május 29.

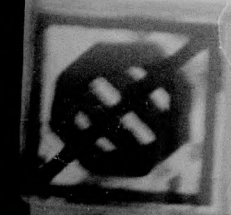
a heves megyei tanács pénteken Egerben megtartott ülésén
többek között azt vizsgálta, hogyan hatottak a gazdaságpolitikai
eszközök a megye mezőgazdasági ártermelésére, illetve a lakos-
ság ellátására. a gazdaságirányítás reformjával bevezetett és
érvényben lévő ösztönzők jó hatása - mint rámutattak - különö-
sen szembejövő az állattenyésztésben. sok közös gazdaság kezdte
meg önállóan vagy társulások alapon korszerű szarvasmarha- és
sertéstelep építését. ezek a nagyjából 2-3 éven belül nagyon számottevő fellendülést
hozhatnak majd a hústermelésben. az alkalmazott gazdaságpolitikai
eszközök kedvező hatása azonban rövidebb távon is jól mérhető.
ennek bizonyításaként mutattak rá arra, hogy heves megye mező-
gazdasága 1969-ben kétszeresen egymillió forint értékűvel termelt
többet, mint 1965-ben. egyedül a zöldség- és gyümölcs-termelés
vonatkozásában nem változtak be az érvényben lévő ösztönzők a
hozzájuk fűzött reményeket, sőt ebben a fontos zöldségtermelő
körzetben a tanács véleménye szerint most már nagyon is észre-
vehetően rékezik a termelési kedvet. csökkent a paradicsom, a
görögdinnye, továbbá a zöldborsó, a zöldbab és más fontos zöld-
ségfélék vetésterülete.

a heves megyei tanács végül - a végrehajtó bizottság javas-
latára - hatmillió forintot szavazott meg a Tisza vidéki árvíz-
kárak helyreállítására. /mti/

19.23/bzs

- 45 -

NY 1935



bb 71. péter jános újságírókkal találkozott

tr bzs la 1970. május 29.

péter jános külügyminiszter pénteken a duna intercontinentalban találkozott a magyar külpolitikai újságírókkal és a budapestre akkreditált külföldi sajtótudósítókka. a baráti találkozó során péter jános tájékoztatót adott a magyar népköztársaság külpolitikájának aktuális problémáiról, majd válaszolt az újságírók kérdéseire. /mti/

bb 67. helt miksa emlékműveség egerben

vid/kz bzs la 1970. május 29.

egerben pénteken megkezdődött a tit csillagászati és űrkutatási országos választmányának 1970. évi plenáris ülése, amely egybeesik helt miksa, a nagynevezű csillagász születésének 250. éves évfordulójával.

dr. dezső lóránt c. egyetemi tanár, az mta napfizikai obszervatóriumának igazgatója, a tit csillagászati és űrkutatási országos választmányának elnöke mondott megnyitó beszédet. ezután dr. detre lászló állami-díjas, az mta csillagvizsgáló intézetének igazgatója méltatta helt miksa életútját, kimagasló érdemeit. utalt arra, hogy egerben több tárgyi emléket - köztük a kétszáz éves csillagvizsgáló torony berendezéseit - őrzik. /mti/

bb 69. a vasas üzemek tánczenekarainak fesztiválja ózdon

vid/fm bzs la 1970. május 29.

az ózdi kohászati üzemek fennállásának 125. évfordulója alkalmából pénteken este nyitották meg a vasas üzemek tánczenekarainak fesztiválját az ózdi liszt ferenc művelődési központban. a tánczenei parádén az ország különböző vasas üzemeiből érkezett mintegy husz zenekar csaknem kétszáz tagja lép fel, és a műsorban szerepel az ózdi gyár testvérvállalata, az osztravai kohászati üzemek tánczenekara is. szombaton gálaestet rendeznek, vasárnap pedig a liszt ferenc művelődési központ vezetői fogadást adnak a díjnyertes zenekarok tiszteletére, majd értékelik a három napos produkciót. /mti/

19.45/bzs

- 46 -

NY 1955



a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb. 56-os számú hírünk /június 2-án utazik norvégiába péter jános/ csillag alatti részét, tehát az mti hírmagyarázatát teljes egészében

v i s s z a v o n j u k !

vid/fm bzs la 1970. május 29.

pénteken két képzőművészeti kiállítás nyílt vas megyében. kőszegen, a zwingerbástya helyiségeiben fekete györgy belső-építész és schrammel imre kerámikus tárlata várja a közönséget. a szombathelyi forradalmi muzeumban németh mihály sárvári szobrászművész kisplasztikái láthatók. /mti/

bb 72. külföldi vezetők szolidaritási táviratai

tr zs bzs la 1970. május 29.

párt- és állami vezetőinkhez számos távirat és üzenet érkezett, amelyekben különböző országok vezetői együttérzésüket fejezik ki a hazánkat sújtó árvízkatasztrófa miatt. tudor zsvkov, a bolgár kommunista párt központi bizottságának első titkára, a bolgár népköztársaság minisztertanácsának elnöke kádár jánosnak, az mszmp kb első titkárának, losonczi pálnak, az elnöki tanács elnökének és fock jenőnek, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnökének; j. cedenbal, a mongol népi forradalmi párt központi bizottságának első titkára, a mongol népköztársaság minisztertanácsának elnöke fock jenőnek, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnökének, mitja ribicsics, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság szövetségi végrehajtó tanácsának elnöke fock jenőnek, marian spychalski, a lengyel népköztársaság államtanácsának elnöke, ii. hasszán marokkói király és mohamad reza pahlavi iráni császár losonczi pálnak, az elnöki tanács elnökének küldött táviratban fejezte ki együttérzését. /mti/

19.50/bzs

- 47 -

NY 1955

bb 74. időjárásjelentés

gk bzs La

1970. május 29.

a meteorológiai intézet jelenti május 19-én, pénteken 19 órakor:

napközben zápor, zivatar

várható időjárás szombat estig:

változóan felhős idő, több helyen záporral, zivatarral. mérsékelt, változó irányú szél, a zivatar idején átmeneti szél-erősödés. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 18-23 fok között. /mtl/

bb 73. újabb tizenkét szamos menti község lakóinak engedélyezték a visszaköltözést - magyar műszaki segítség a romániai gátszakadások elzárásához - máris több homokzsák a tiszta völgyében, mint a dunánál volt az 1965. évi nagy árvíz idején

ö sb-vid/gk bzs La

1970. május 29.

a legszükségesebb egészségügyi és egyéb feltételek megteremtése után pénteken újabb 12 szamos menti község: Csenger-sima, Komlódtótfalu, Nagygéc, Garbold, Kishodos, Nagyhodos, Panyola, Fülöpösdaróc, Kérszemjén, Nábrád, Géberjén és Penyige lakóinak engedélyezték a visszaköltözést. a visszatelepítésnek fontos feltétele volt az is, hogy ideiglenes lakóhelyük legyen a családoknak addig, amíg új otthonukat helyreállítják. jelenleg még hat község lakói várják a visszatelepítési engedélyt, előreláthatólag négy falu lakossága két-három napon belül visszatérhet, s további két-három nap múlva kerülhet sor a fehérgyarmati és a tanyagmatolcsi lakosok visszaköltözésére is.

néhány nappal ezelőtt a magyar és a román vízügyi szervezetek dolgozói közösen állították helyre a közvetlenül a határnál átszakadt tur töltését. a szamos magyarországi szakaszán ideiglenesen már elzárták a töltésszakadásokat, s hamarosan a végleges helyreállítás is befejeződik. a magyar kormány felajánlotta, hogy a nagy árvíz katasztrófával sújtott romániai területen műszaki segítséget nyújt a szamos menti töltésszakadások elzárásához. a kölcsönös megállapodásoknak megfelelően pénteken elindult a földmunkagépekkel is felszerelt magyar helyreállítási erők első egysége. hétfőn újabb erőket indítanak utnak, s így a tapasztalt magyar vízügyi szakemberek vezetésével összesen 180 ember vesz részt a gátak helyreállításában. ez a munka közös érdekű, mert nemcsak a romániai terület biztonságát szolgálja, hanem egyúttal lehetővé teszi, hogy a szamoson levonuló újabb árhullám ne okozzon kárt a magyar területen sem, s ne kerüljön újra veszélybe a visszatelepített lakosság.

/folyt. köv./

20.12/bzs

- 48 -

NA 2020

bb 73. /újabb tizenkét ... 1.folyt./bzs

a tiszafüred és csongrád közötti gátakon - ahol most tetőzik az árhullám - csaknem nyolcezer ember dolgozik nagy erőfeszítéssel, éjjel-nappal a töltéseken. a közép-tiszavidéki vízügyi igazgatóság gépesített árvízvédelmi osztága tiszakürt térségébe vonult, ahol az átázott gátat szádfallal erősítik meg. a közép-tiszai védvonalakon mintegy 300 méter hosszú szádfalat építettek, és csaknem 100 ezer homokzsákot használtak fel eddig. a mellékfolyók torkolatába benyomuló tiszai árhullám is sok gondot okoz. a laskó-patak jobb partján a víznyomás hatására megrepedt a töltés. de azonnal intézkedtek, s a helyszínre siető árvédekezők homokzsákokkal és terméskövel támasztották meg a gátat. kunszentmárton közelében a 44. számú főközlekedési utat, továbbá az új-szász-szászberek közötti utnak a hullámtérre eső szakaszát is elzárták a forgalom előtt.

a védekezés legnagyobb erőt a tiszta alsó szakaszán vonták össze. szegednél pénteken már 11 centiméterrel meghaladta a maximumot a folyó vízszintje, de még tovább árad a tiszta. az előrejelzések szerint szombatra 940 centiméteres vízszint várható, s valószínűleg 940-980 centiméter között tetőzik az árhullám. előreláthatólag június 5-e körül kezdődik meg a nagyon lassu apadás. a tiszta mentén mintegy 800 kilométer hosszú az a töltésszakasz, amelyen különleges intézkedéseket igénylő, nagy erők mozgósításával kell gondoskodni a védekezés fokozásáról. ezért jelentősen megerősítették a figyelőszolgálatot is. három tagú járőregységek figyelik a gát tetejét, oldalát és a legveszélyesebb részét, a töltés alját, hogy vízvívárgás, csorgás vagy fakadóvíz esetén azonnal intézkedhessenek.

a víz általában könnyen utat talál a gátak betonóplintényei mellett. ezért külön öröket állítottak tartalékerők, emberek, egyéb műtárgyak mellé is. gondoskodtak tartalékerők, emberek, anyagok gépek összevonásáról, hogy szükség esetén a veszélyeztetett szakaszokra irányítsák ezeket az egységeket, eszközöket. olyan hatalmas anyagi és technikai felszerelést vontak össze a tiszta völgyében, hogy most már gondoskodni kellett a szervezett javító szolgáltatásokról is. eddig négy millió homokzsákot használtak fel a védekezésben, s miután már fogytán volt ez a fontos védelmi eszköz, magyar kérésre csehszlovákia egy nap alatt két millió homokzsákot adott át a tiszta-menti védekezőknek. így máris több a homokzsák a tiszta völgyében, mint a dunánál volt az emlékeztető, 1965. évi nagy árvíz idején.

/folyt. köv./

20.17/bzs

- 49 -

NA 2025

bb 73. /ujabb tízenkét 2. folyt./bzs

makónál pénteken 504 centiméteres vízszintet jelzett a mér-
cs. a folyó felső szakaszáról közlekedő árhullám hatására megállt
az apadás, a következő napokban vízszint-emelkedés várható. Köd-
vező azonban, hogy a második árhullám már kisebb, mint az előző,
bár ez sem lehet figyelmen kívül hagyni, a területi árvízvédelmi
bizottság most műszaki vizsgálatokat végeztet, hogy megállapítsa,
milyen vízszint esetén alakulnak ki azok a körülmények, amelyek
megnyitják másoh tájakon vízszint-törést, előrelátólag a jövő
mikor kerülhet sor a visszaköztűzésre, a biztonságos vízszint
határozásához szükséges vizsgálatok valószínűleg szombaton feje-
ződnek be, a akkor közölhetik az eredményt. /mt/

bb. 75. aláírták a magyar-szovjet együttműködési bizottság
jegyzőkönyvét

t/ol/rj ato

1970. május 29.

Apróantat és Mihail Leszecske miniszterelnökhelyettesek
péntek este a parlamenti épületben aláírták a magyar-szovjet
gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési kormányközi
bizottság IX. ülésének jegyzőkönyvét, az aláírásnál jelen volt
f.j. tyitov, a szovjetunió budapesti nagykövete is.

a bizottság május 27 és 29. között tartotta ülését, amelyen
apró antat és Mihail Leszecske vezette a bizottság két de-
legációját.

Megvitatották Magyarország és a szovjetunió 1971-75. évi wip-
gazdaságfejlesztési tervét koordinálásának befejező szakaszával
összefüggő kérdéseket, a két ország gazdasági és műszaki tu-
dományos együttműködése fejlesztésével, tökéletesítéssel össze-
függő egyéb kérdéseket, továbbá az ipar különböző területein a gyár-
tásszakosítás, kooperáció továbbfejlesztésének kérdéseit.

Megvizsgálták a két ország közötti kereskedelmi forgalom
helyzetét, továbbá azt, hogy milyen intézkedéseket tettek, illet-
ve milyen további intézkedéseket kell tenniük a közlekedési
és külkereskedelmi szerveknek a külkereskedelmi áruszállítások ja-
vítására.

/folyt.köv./

20.30 rj

- 50 -

NA 200

bb. 75. /aláírták.... 1. folyt./rj

a kormányközi bizottság határozatot hozott arról, hogy a két
ország közötti gazdasági és műszaki-tudományos együttműködés so-
rán létrejövő találmányok jogvédelmére egyezményt kössenek, ha-
tározat született az elektrotechnikai gyártmányok termelésében meg-
valósítandó együttműködésre, továbbá a vízügyi szervek közötti
együttműködés programjának kidolgozására.

a szovjet delegáció vezetőjét, Mihail Leszecske-t fogadta
Jock Jend, a magyar forradalmi munkás-paraszti kormány elnöke.

a jegyzőkönyv aláírása után apró antat pohárköszöntőjében hangoz-
tatta, hogy a mostani ülészen a következő öt éves terv koor-
dinálásának előkészítő munkáit tekintették át, kiemelve, hogy ma-
gyarországi gazdasági élet szempontjából a legjelentő-
sebb helyet a magyar-szovjet gazdasági együttműködés foglalja el.
Külkereskedelmi forgalmunk 40 százalékát a szovjetunióval bonyo-
lítjuk le, ez is mutatja, hogy milyen nagy a jelentősége gazda-
sági együttműködésünknek, a most aláírt jegyzőkönyvben megszabott
feladatokat a következő hónapokban kell realizálni. - apró tő-
reksünk - mondotta -, mielőbb jelenthessük kormányainknak, hogy
az új öt éves tervidőszakban tovább bővül a két ország együttműkö-
dése.

Mihail Leszecske meglegegedéssel nyugtázta, hogy a magyar partne-
rek kedvező feltételekteremtették a bizottság munkájához, ör-
vendetesnek tartja, hogy jelentős dokumentumokat irhattak alá,
amelyek megszabják az együttműködés további programját. - meggyő-
ződésünk - hangsúlyozta -, hogy a mostani ülészen a legfontosabb meg-
hozta eredményeit, s tovább bővül a két ország együttműködése. /mt/

bb 76. eddig több mint 8000 károsult kapta meg a pénzsegélyt -
szabolcsi sajtótájékoztató a felsőtiszai árvízről és az újja-
építésről

vid-sb/tné bzs la

1970. május 29.

a polgári védelem országos parancsnokságának rendezésében
pénteken délután sajtótájékoztatót tartottak nyíregyházán a fel-
sőtiszai árvízről, az újjaépítés megkezdéséről és a polgári vé-
delem munkájáról. Iesták István alazredesnek, a polgári védelem
országos törzsparancsnoka helyettesének megnyitóját után dr. fekszi
István, a szabolcs-szatmár megyei tanács vb elnöke, a polgári
védelem megyei parancsnoka számolt be a nehéz napokról és a jo-
lenlegi helyzetről.

/folyt. köv./

20.42/bzs

- 51 -

NA 200

bb 76. /eddig több 1. folyt./bzs

többek között elmondotta, hogy már a veszély első óráiban igéybe vették a polgári védelem valamennyi szakszolgálatát és műszaki egységét. Rendkívül gyors és szakszerű segítséget nyújtottak a lakosság kitelepítésében, a polgári védelem szakszolgálatok szervezte meg az elköltöztetett emberek közétkeztetését, egészségügyi ellátását is. az áradás pusztításainak következtében az eddigi vizsgálatok szerint 4.500-5.000 lakás ment tönkremar. az több ezerre tehető a helyreállításra, felújításra szoruló épületek száma is. a vízrel elöntött mezőgazdasági területeken 13 000 holdnyi őszi kelészos, 3 000 holdnyi őszi árpa, 13 700 hold őszi pillangós, és 4 000 holdnyi gyümölcsös termésére egyáltalában nem, vagy csak kis mértékben számíthatnak. a károk csökkentése érdekében készen állnak arra, hogy amint valamelyest megszárad a föld, újra megkezdjék a munkát és főként takarmánymagvakkal vessők be a földeket. veszteségeket szenvedett az állatállomány is, de még minosenek végleges adatok. az emberek elköltöztetése után a polgári védelem alakulatai és a honvédség sok állatot is kimentett a vízből. összesen 56 termelőszövetkezeti majort ért károsodás, s közülük 20 olyan nagy károkat szenvedett, hogy újat kell építeni. a legtöbb kárt szenvedett községeken sok közintézmény is tönkrement.

a visszatelepítés feltételeinek megteremtésében különösen az ivóvíz ellátás jelentett nagy problémát. sikerült azonban annyi szűrőberendezést, tartálykocsit és különféle szállítóeszközt beszerezni, hogy a legszükségesebb vízellátási igényeket kielégíthették. most nagyobb erővel folytatják a kutak tisztítását is. az eddigi erőfeszítések eredményeként ponteken délig összesen 42 község lakóinak engedélyezhették a visszatérést. most még hat községben kell megteremteni a visszatelepítés feltételeit. azokat a lak-helyükre visszatérő családokat, amelyeknek otthona összedőlt - barakokban, sátrakban és egyéb alkalmi létesítményekben helyezik el. most megszervezik a visszatelepültek közétkeztetését is.

dr. fekszi istván beszámolt arról, hogy megkezdtek a gyorssegélyek kifizetését. csütörtökig 4-4,5 millió forintot osztottak ki, 8.536 személynek. egy-két napon belül valamennyi rászorult család megkapja a segítyt. közölte, hogy az árvíz sújtotta családok óvodás- és iskoláskorú gyermekeinek elhelyezésére és nyaraltatására rendkívül sok felajánlás érkezett. eddig mintegy kétezer gyermeket helyeztek el intézményesen a megyében és az ország különböző vidékén. a tot felhívása alapján csütörtökön 12 területi szövetség vezetői keresték fel szabócs megyét és pénteken is újabb szövetségek képviselői jártak nyiregyházán, hogy megbeszéljék a segítségnyújtás formáit, lehetőségeit. most nagy gondot fordítanak arra a megyében, hogy az ország lakosságától érkező adományok, élelmiszerek, ruhaneműk késedelem nélkül eljussanak a rászorulókhhoz. a károsultak gyorsan és helyben megkaphatják az építési engedélyeket és a kölcsönöket. a polgári védelem alakulatai az összedőlt házak romjainak eltakarításával is sok segítséget nyújtanak az újjáépítés feltételeinek megteremtéséhez. /mti/

20.50/bzs

- 52 -

NA 2053

p ó t l á s a mai bb. 61. sz.

Azefejezte az árvíz sújtotta területen... / hírünkhoz:

vt/aj la

1970. május 29.

az első bekezdés 10. sorában a megye párt- és tanácsi vezetői után kérjük a következőket beírni:

csáki istván, az mszp azolnok megyei bizottságának első elnöke és fodor Mihály, a megyei tanács vb. elnöke rogdta...

fonti hírünk végére a következő pótlást adjuk:

ahonvédelmi miniszter és kísérete este visszaérkezett budapestre. utköriben a helikopteron czinege Lajos összegezte a két-napos látogatás főbb tapasztalatait és egyebek közt hangsúlyozta: a honvédelmi tapasztalataink és a jelentések egybevetése alapján sok mindent tudunk addig is. a helyszíni látogatás, a felmérés és hozzájáruló emberek meghallgatása azonban rendkívül hasznos és hozzájárul a helyzet megértéséhez. különösen a közeljövőt illetően. annak ellenére, hogy az elmúlt hetek a veszély elhárításában közreműködőket az érintett területeken mindenütt nagyon erősen igéybe vették, a szervezethez fokozódott. az a megállapítás egyaránt vonatkozik a polgári és a katonai egőkre. mind az emberek, mind a gépek alkalmazása világos elgondolások, jól kidolgozott tervek alapján történik a gőtákon. megállapítottuk, hogy javult az anyasellátás, valamint a szakmai és a katonai irányítás összhangja. megelégedéssel láttuk a jó együttműködést más fegyveres testületek tagjaival, a szovjet hadsereg katonáival és a lakossággal. kiváló az összhang, a rendszeres munkakapcsolat a párt- és tanácsi, illetve a vízügyi szervekkel. elismerést érdemel, hogy a viszonylag bonyolult körülményekhez képest mind a polgári szervek illetékesei, mind a katonai alakulatok parancsnokai messzememenően, körültekintően gondoskodnak a rájuk bízott emberekről.

- a hatalmas erőfeazítések, a fokozódó szervezethez láttán jogosan tölti el bizakodó hangulat az érintett területeken élő lakosságot. annak is köszönhető, hogy a helyi erők bekapcsolódása a védelmi, illetve helyreállítási munkákba - főként a legveszélyesebb zónákban - egyre növekvő, egyre szervezettebb. a látottak alapján azt is elmondhatom, hogy a fegyveres erők alakulatainak felhasználásánál az irányítók példászerűen oldják meg a szükséges mozgatókat, átcsoportosításokat. a katonák hangulata, fegyelme határozottan jó. ehhez kétségtelenül hozzájárul a bizalom, a szeretet és a ragaszkodás, amelynek ezernyi jelével találkozhatunk az árvíz sújtotta területeken feladataik teljesítése közben.

/folyt.köv./

20.53 rj

- 53 -

NA 2100

bb. 61 / pótlás... folyt./rj

- a kötszopot ut során szerzett tapasztalatokat haladéktalanul értékeljük, döntünk a tennivalókról és megtesszük a szükséges intézkedéseket a katonai alakulatok még racionálisabb, még hatékonyabb felhasználására, a technikai eszközök jó állapotának fenntartására és ott, ahol erre igény van, számuk növelésére. úgy vélem, hogy erre a példaszerű társadalmi összefogásra, amely a súlyos helyzet nyomon országoszerinti kibontakozott, változatlanul igen nagy szükség van, mert csak ez a konkrét tettekben megnyilvánuló sokoldalú segítség vezethet a jövőben is eredményre a védekezésnél és a károk helyreállításánál - mondotta a miniszter. /mti/

bb.77. az országos vízügyi hivatal péntek esti tájékoztatója
sb/rj la 1970. május 29.

a tiszai árhullám tiszaroffnál tartósan tetőzik, alatta végig lassan árad. szegednél péntek délután a vízszint már 12 centiméterrel haladta meg a 923 centiméteres eddigi maximumot. mazonál a maros apadása a levonuló kisebb árhullám miatt megállt. a tiszai mentén tovább építették a lokalizációs gátakat és erőteljes tütemben folytatták a töltések magasítását. a tiszai felső- és középső szakaszának töltéseit számos helyen terheléssel erősítik. egyik közegegnél az átázott töltésszakaszt gyorsított ütemben terhelik. szeged belterületén az árvédelmi falak mentén rövidesen befejezik az ellennyomó medencék építését. a maros jobbparti töltésén a 4 500-5 000-es folyamszelvények között átázott a töltés. a gátak terhelési munkáit megkezdték. algyő térségében az olajmező védelméhez szükséges biztonsági intézkedést megtették. szeged körzetében igen tartós, rendkívül magas árvíz elleni védekezéssel kell számolni, ezért a térség védelmére további jelentős erőket összpontosítottak. a tiszai-völgyi védekezési munkákon csütörtökön 38 000 ember dolgozott.

csenszlovák részről kétmillió nomokzákkal segítették a védekezést, a hat víztisztító berendezést szállítottak az árvíz-károsult lakosság vízellátásának javítására.

a magyar-jugoszláv határ mindkét oldalán az árvédelmi központokban közös árvédelmi összeköttetést rendeltek ki.

a szamos völgyében az előntött terület tovább csökkent: jelenleg 16 000 hold. a víz visszavezetését 60 szállítható szivattyú gyorsítja. a belterületi víztelenítési munkákat gyorsan mozgó szivattyúval felszerelt 24 brigád segíti. /mti/

21.02 rj

- 34 -

M-2/05

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fiume-utca 5-7. Telefon: 159-400, 350-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

a budapesti nemzetközi vásár hírei

1970. május 29.

bnv 1. magyar vegyipari alapanyag - ausztriának

i tz/tz szb 1e

1970. május 29.

osztrák szakemberek keresték meg a chinoin negyztényi gyáregységének bnv-kirendeltségét, hogy érdeklődjenek a gyár egység kitűnő terméke, a fontos vegyipari, különösen gyógy-szeripari alapanyag, a xantén-9-karbonsav iránt.

az üzlet realizálására magyar szakemberek már elutaztak ausztriába, és várhatóan napokon belül 10-20 millió dollár értékű megrendeléssel térnek onnan haza. /mti/

NA

-1-

bnv 2. a kfk-i laboratórium nemzetközi csoport

1 tz/lk szb ie

1970. május 29.

a szocialista és kapitalista országok szakemberei körében egyaránt igen nagy érdeklődést váltott ki a központi fizikai kutatóintézet mössbauer-laboratóriuma. ez a laboratórium, amely egyébként sokkal olcsóbb, mint a versenytársaiként számításba jövő hatalmas külföldi berendezések, kitűnően felhasználható különböző anyagszerkezeti vizsgálatokra, így vegyi elemzésre, vegyületek és ötvözetek mágneses tulajdonságainak vizsgálatára, az atommagok tanulmányozására, különböző élettani folyamatok tisztázására stb.

a kfk-i berendezésének különösen nagy előnye sok külföldi versenytársával szemben, hogy míg azok nagyrészt csak egy-egy konkrét feladat megoldására képesek, ez szinte kivétel nélkül minden olyan kérdést meg tud válaszolni, amire a felelet a mössbauer-effektus alkalmazásával megkereshető.

a berendezés iránt a vásáron komoly érdeklődés nyilvánult meg szovjet, román, csehszlovák és eak-beli, valamint francia és amerikai szakemberek részéről. a szovjet partnerek - elsősorban a kurcsatov intézet képviselői - főleg a berendezés sokoldalú tudását, dicsérték, a franciák pedig azt a gondolatot vetették fel, hogy nagyon jól egészíthetné ki egymást a kfk-i laboratóriuma és az ő folyékony héliummal és nitrogénnal működő hűtőberendezésük. a szovjet szakemberek felajánlották azt is, hogy szívesen szállítják a berendezéshez szükséges sugárforrást.
/mti/

--

-2-

bnv 3. elektronikus közvéleménykutató gép a nehézipari pavilonban

1 tz/tz-ju ie bs

1970. május 29.

a nehézipari pavilonjában állították fel a négyprogramos informik közvéleménykutató gépet. ez a berendezés az első tagja annak a gépcsaládnak, amelyet a nehézipari minisztérium ipar-gazdasági és üzemszervezési intézete, valamint a műszeripari kutató intézet közösen fejlesztett ki és készített el a piaci információ szolgáltatás gépesítésére.

ezen az elektronikus számlálógépen a vásár idején a nehézipar egyes vállalati folytatnak piackutatást a látogatókkörében. a kérdésekre gombnyomással adott „igen-nem”, válaszokat a gép pontosan megszámlálja és feljegyzi úgy, hogy mire a bnv zárul, összegezve közli a közönség véleményét. például arról, mi a népszerűbb, a lakkozott vagy a nem lakkozott parketta, a hagyományos vagy a műanyag falfestés; mi a véleménye az ultra 68 krémről, alég szépnek tartják -e az új luxus camea krémek csomagolását, és kívánják-e új, exkluzív kozmetikai sorozat forgalombahozatalát, vagy sem.

a gép igazi rendeltetése azonban az, hogy az áruházakban, a kereskedelem nagyobb egységeiben végezzen piackutatást, mint ahogy ez a kiállított példány a közeljövőben már komoly formában fog vizsgálni a centrum áruházakban.

az informik iránt egyébként angol és nszk-beli szakemberek is érdeklődtek a vásáron. /mti/

--

bnv 4. három miniszter a bnv-ről

-ju bs

1970. május 29.

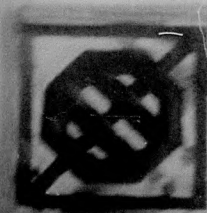
az mti munkatársai megkérték a kohó- és gépipari, a könnyűipari és a belkereskedelmi minisztert, összegezzék a bnv-n szerzett tapasztalataikat, a nemzetközi összehasonlítás tanulságait, amelyeket tárcájuk területén hasznosítani kívánnak.

/ folyt. köv. /

10.50/ju

-3-

110



bnv 4. / három.... folyt./-11

dr. horgos gyula: vásároljunk újabb licencet

- a kohó- és gépipar számára a vásár legfőbb tanulsága hogy a nemzetközi együttműködésnek sokkal tágabbak a lehetőségei, mint amit eddig kihasználtunk. szinte valamennyi pavilonban arról tájékoztattak, hogy a külföldi partnerek újabb kooperációs szerződéskötéseket s ezzel összefüggésben a kereskedelmi kapcsolatokat bővítést ajánlják. örvendetes, hogy az utóbbi időben igen sok jelentős együttműködési megállapodást írtak alá a kqm vállalatai külföldi partnerekkel, s ezek egy részének eredményeit már az idei bnv-n dokumentálhatják. utalnék például arra a korszerű centrifugára, amelyet a budapesti vegyipari gépgyár az egyik szovjet kutatóintézetrel együttműködve szerkesztett s e berendezést most már árut tudja felajánlani. a magyar-szovjet együttműködés eredménye az a híradástechnikai gerinchálózati rádiórelé berendezés is, amelynek gyártását a finommechanikai vállalat vezette be. a kooperáció hasonlóan értékes eredményeit találhatjuk a híradástechnika, a műszeripar és nem utolsósorban a szerszámgépipar kiállítási csarnokaiban. a kohó- és gépipar kiállításainak vendégei 2 500 féle terméket tanulmányozhatnak, s jóllehet ennek csak körülbelül 15 százaléka olyan, amit most állítottak ki először a bnv-n, valójában a többi sem azonos a már korábban látottakkal. a gépeket, műszereket, híradástechnikai cikkeket a legutóbbi egy év alatt is lényegesen tovább korszerűsítették, így a hagyományos cikkek vásárlói is jobbat, értékesebbet kapnak, mint azelőtt.

az idei bnv azt is igazolja, hogy a kiemelt népgazdasági programok végrehajtására felkészültek vállalataink. a közuti járműipar már kiállította új produktumait, amelyekben igen jelentős várakozások, s nem utolsósorban nagy befektetések realizálódnak. a külföldi licenc alapján külföldről vásárolt gépeken gyártott motorokat most már sorozatban kapja az Ikarus, s örvendetes hogy e gyárunk sorozatban bocsátja ki a nagy teljesítményű motorral felszerelt buszokat. hasonlóképpen bővül a vállalatok kooperációja a számítástechnikai program végrehajtására.

/folyt.köv./

- 4 -

12^o /16

bnv. 4./ három ... 1. folyt./ 11

- vállalataink természetesen nemcsak eladókként, hanem vásárlókként is részt vesznek a bnv-n. felhívtam a vállalatok vezetőinek figelmét, hogy még tüzetesebben tanulmányozzák a külföldi pavilonokat, mert magam is tapasztaltam, hogy külföldi vállalatok jónéhány olyan gépet, korszerű berendezést és licencet tudnak felajánlani, amire a kohó- és gépiparnak szüksége van. különösen fontosnak tartanám, hogy mindenekelőtt a szocialista országokból vásárolt modern berendezésekkel egészítsék ki gépparkjukat. a külföldi kiállítási anyag beható tanulmányozása azért is fontos, mert kifejezi, hogy egyre növekszik a nemzetközi verseny. ebben csak úgy állhatjuk meg helyünket, ha jobban megismerjük a konkurrencia eredményeit, s akár saját erőinkből, de még inkább kooperációk kiépítésével legalább olyan árut produkálunk, mint versenytársaink

nagy józsefné: nemzetközi ajánlatok a textilipar rekonstrukciójához

- a budapesti nemzetközi vásár a könnyűipar számára két szempontból fontos; az egyik az, hogy iparágaink bemutathatják gyártmányfejlesztésük eredményeit. ezen belül helyesnek tartom, azt is, hogy gyáraink képviselői a kiállított áruk többségére, így például a cipőmodellekre 80 százaléka azonnal tudnak rendelést felvenni, vagyis főként olyan termékeket hoztak, amelyek sorozatgyártására már felkészültek. természetesen találhatók a kiállításon ugynevezett előremutató, a gyártmányfejlesztés legjobb eredményeit tükröző, új technológiákkal készült termékek is. véleményem szerint az ilyen újdonságok még nagyobb arányára lenne szükség, akkor is, ha a vásár látogatók egy része azt „sérelemmel”, „miért nem kapható mindez azonnal az üzletekben is. megítélésem szerint a kereskedelmi, így a vásári árukináltnak is mindig meg kell előznie az adott időpont üzleti kínálatát. természetesen emellett arra törekszünk, hogy meggyorsuljon a gyártmányfejlesztés az újdonságok rövidebb idő alatt jussanak el a vásárlókhoz.

/folyt.köv./

- 5 -

12^o /16

v
bnv. 4./ három ... 2. folyt./ 11

- számunkra a vásár másik célja az volt, hogy a könnyűipar több ágára már elfogadott fejlesztési rekonstrukciós tervek végrehajtásához szakembereink kiváltsák a távlati beruházási programoknál számításba jöhető gépeket, berendezéseket. a szakemberek természetesen nem csupán erre az egy piacutatási lehetőségre támaszkodnak, de meg kell jegyezni, hogy a gépek itteni kínálata korántsem volt elég széles, s minden bizonnyal a bnv későbbi, fokozott szakosítása a beruházási javak e csoportjának is nagyobb teret enged majd a jövőben. a bemutatott gépeket, berendezéseket természetesen alaposan tanulmányozták szakértőink, s magam is sok külföldi kiállítást kerestem fel ilyen céllal. a szovjet kiállítók például most először jelentkeztek harisnyakötő-gépekkel, amelyek iránt a budapesti harisnyagyár érdeklődik. újdonság szovjet pavilonban található, szövés nélküli textilák gyártására szolgáló tűnemezelő gép is. vállalatunk szovjet partnereikkel a vásáron realizáltak több jelentős szerződést, a pamutnyomóipari vállalat például hatszáz szövőgépet vásárolt. kooperációs tárgyalások folynak a könnyűipari gépgyártó vállalat és szovjet partnerei között arról, hogy különösen gyártanának gyapjúipari szövőgépeket. érdekes új megoldásként tanulmányozták a szovjet gépek közül a közvetlenül szalagból fonó, ugynevezett rövidfonási eljárással dolgozó gépet, amely alkalmas a hulladékanyagok feldolgozására. a csehszlovák kiállításon három nagytejesítményű körkötőgép, valamint a széles, többvetélős tarkánszövő gép és a pneumatikus szélesszövőgép tart számot érdeklődésre. csehszlovákiában külföldi kooperációban kezdik gyártani a dupla sodratu cernázógépeket, s ez a típus alkalmasnak látszik, hogy a magyar pamutipar teljes gépparkját ilyenre cseréljük ki. a lengyel ipar képviselőivel nagytejesítményű gyapjú- és pamut-kártológépek vásárlásáról kezdődtek tárgyalások. viszonylag kevés géppel jelentkezett az ndk textilgépgyártó ipara, amelynek számos géptípusa egyébként már jól bevált a magyar üzemekben. kiállított berendezések közül számításba jöhetnek a nedves-kikészítő gépek és a többvetélő szövőgépek. a nagytejesítményű nyújtógép elhozott mintapéldányát előremláthatólag a pamutnyomóipari vállalat veszi meg.

- a bnv-n jelentkeztek a legnagyobb nyugati textilgépgyárak is, s elküldték szakembereiket azok a cégek is, amelyek nem vesznek részt kiállítóként. ez az érdeklődés minden bizonnyal abból fakad, hogy tájékozottak a magyar textilipar átfogó rekonstrukciójából adódó fejlesztési terveinkről és azazokkal járó beszerzési igényeinkről.
/folyt.köv./

- 6 -

bnv. 4./ három ... 3. folyt./ 11

- a szocialista országokból a vásárra érkezett könnyűipari delegációkkal tárgyalunk a távlati tervek egyeztetéséről, bizonyos gyártás-szakosításról és a választékcseré bővítéséről is. a vásár tehát így módon a könnyűipar számára is fontos kapcsolat-bővítési fórumot jelent.

szurdi istván belkereskedelmi miniszter:

rövidíteni kell az utat a vásártól az üzletelig

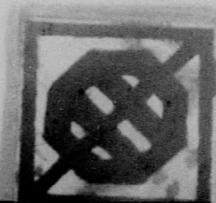
ami a belkereskedelmet közvetlenül érintő fogyasztási cikkeket illeti, úgy láttam, hogy a nyugati cégek - kevés kivételtől eltekintve - nem a nemzetközi élmezőnybe tartozó termékeket hozták el a vásárra. hiányoltuk néhány olyan nagy külföldi cég részvételét is, amelyektől rendszeresen és nagy mennyiségben vásárolunk fogyasztási cikkeket.

a hazai vállalatok, főleg mintapéldányokat ^{vagy} kis sorozatban gyártott modelleket állítottak ki. ez a vásár jellege miatt nem kifogásolható, s érthető, hogy a vállalatok a nemzetközi vásáron elsősorban exportkínálatukat igyekeznek bemutatni, de mégis rövidíteni kellene az utat a vásári pavilonoktól az üzletelig.

- tárgyilagosan meg kell állapítani, hogy a fogyasztási cikk kollekció mind alapanyagában, mind a gyártási eljárást tekintve korszerű, s tükrözi az európai divatot. magas színvonalat képviselnek elsősorban a felső kötöttárúk és a felső ruházati konfekció termékek. figyelemreméltó újdonságokat - egyebek között eddig nem készült burkolóanyagokat, kerámiacsempéket, alumíniumszerkezeteket - mutat be az építő- és építőanyagipar. örvendetes fejlődés tapasztalható a vikendházak bemutatóján, s úgy vélem, hogy a rendelkezésre álló választékkal már a legkülönbözőbb kérésű rétegek igényei s kielégíthetők. az orion és a videoton színes televízió-vevőkészületeinek várakozáson felüli jó minősége, úgy vélem, állja az összehasonlítást bármelyik nyugati gyár hasonló termékével. akárcsak a múlt évben, az idén is dicséretreméltó fejlődésről tanuskodik a fogyasztási cikkeket gyártó tanácsi és szövetkezeti vállalatok kiállítása.
/folyt.köv./

- 7 -

12¹⁰ Tó



bnv. 4./ a három 4. folyt./ 11

- megállapítható viszont, - s úgy tapasztaltam, a vásárlátogatók többségének is ez a véleménye - hogy kirívó az ellentmondás a cipőiparnak a vásáron bemutatott termékei és az üzletekben kapható lábbelik választéka és minősége között. arra utasítottam az érdekelte vállalatok vezetőit, hogy a kiállított modellekből - nemcsak erre az évre hanem az ipar vállalkozik rá, jövőre is - annyit rendeljenek, amennyit a cipőipar szállítani képes. erre hivatal fel egyébként a többi kereskedelmi vállalatot is, főleg azokat, amelyek a legkeresettebb termékeket árúsítják. a vásár után a minisztérium értékeli, hogy az új modellekből típusokból, termékekből az ipar milyen szállításokat vállal.

Kellemes meglepetés volt számunkra a fejlődő országok fogyasztási cikkeinek gazdag választéka. agra törekszünk, hogy cikkeikből minél többet rendeljünk, vásároljunk.

a budapesti nemzetközi vásár alkalom arra, hogy a kereskedelmi vállalatok még közvetlenebb kapcsolatba kerüljenek a kiállítókkal, a termelőkkel. számunkra azonban az lenne a hasznosabb, ha a bnv a már korábban is felvetődött elgondolások szerint szakosodna; első lépésként kétfelé válna a termelőeszközök és a fogyasztási cikkek seregszemléje, s ez utóbbi is nemzetközi jelleget kapna./mt1/

14.25/ju

kv

bnv 5. szerződés műanyagipari automatagépek vásárlására

sz/lk-ju bs

1970. május 29.

a magyar műanyagfeldolgozó üzemekben sokféle ndk gyártmányu gép dolgozik, pénteken az újabbak vásárlására a bnv-n kötött hosszú lejáratu szerződést a technoimpex külkereskedelmi vállalat. ennek értelmében a magyar vállalatok számára a technoimpex a következő öt évben, 1971-től kezdve 3,7 millió rubel értékben szerez be az ndk-beli invest-export-tól műanyagipari fröccsöntő automatákat. e gépeknek az ndk a legjelentősebb magyar szállítója. a keretszerződés lehetőséget ad arra, hogy minimális programnak tekintsék az exportőrök és importőrök, s a következő években emeljék a most megjelölt kontingenseket. az invest-export egyébként vevőszolgálati irodát tart fenn budapesten, hogy a szervíz-szolgáltatásoknál és szakmai tanácsadással a magyar vevőkör rendelkezésére álljon. /mt1/

..

14.30/ju

-8-

bnv 6. a román nagykövet fogadása a vásár alkalmából.

t sz/lk-ju bs

1970. május 29.

a román szocialista köztársaság budapesti nagykövetségén dimitru turcus nagykövet pénteken fogadást adott a budapesti nemzetközi vásár alkalmából. a fogadáson részt vett a magyar gazdasági élet számos vezető képviselője, ott volt a budapesti diplomáciai testület több vezetője és tagja. /mt1/

..

bnv 7. apró antal és mihail leszecko látogatása a bnv-n

t sl/lk ie bh hgy

1970. május 29.

apró antal, a minisztertanács elnökhelyettese és mihail leszecko, a szovjetunió minisztertanácsának elnökhelyettese a budapesti üléselő magyar-szovjet gazdasági és műszaki tudományos együttműködési kormányközi bizottság más tagjainak társaságában pénteken a bnv-re látogatott. a vendégeket kristóf lázso, a hungexpo vezérigazgatóhelyettese fogadta és kalauzolta.

felkeresték az élelmiszeripari, a járműipar, a fémmunkás vállalat pavilonjait és kiállítóhelyeit, jártak az ndk, s végül a szovjetunió pavilonjában.

az ndk pavilonjában bemutatták a vendégeknek azt a gépet, amelynek segítségével a vásáron műanyag mosdótálakat készítenek. hans hoffmann pavilonigazgató az ndk kiállítás kollektívája nevében a bnv-n gyártott 1200 mosdótálat felajánlotta az érvizkárultak részére és azt jelképesen átadta apró antalnak. /mt1/

..

bnv. 8. a budavox másfél millió rubeles üzletkötése

t sl/lk ie bh hgy

1970. május 29.

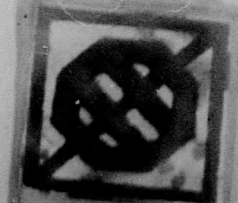
a budavox és a beloiannis-gyár, illetve a csenszlovák kovo külkereskedelmi vállalat igazgatói pénteken a bnv-n több mint másfél millió rubeles üzletet irtak alá. ennek alapján a magyar vállalatok 1971-ben csaknem 400 telefonközpontot szállítanak, ezek összesen 17 000 telefonvonal befogadására alkalmasak. a most aláírt magánjogi szerződést a már korábban kötötték. máris megkezdtek a tárgyalásokat újabb hosszulejratu megállapodás létrehozására. /mt1/

..

- 9 -

16.10 bh

Mf 16⁵⁰



bnv. 9. itthon kevés, külföldön sok magyar liftet vásárolnak

t/sl/rj la ie

1970. május 29.

a hajtómű- és felvonógyár bnv pavilonjában pénteken arról tájékoztatták az újságírókat, hogy új üzem telepítésével tovább fokozzák a felvonók gyártását. a nyíregyházi létesülő új üzem egy része már működik, s az év folyamán teljes egészében átadják. egyelőre felvonókhoz alkatrészeket gyártanak majd nyíregyházán.

a külföldi érdeklődés a magyar felvonók iránt igen nagy, de emellett is ki tudják még elégíteni a viszonylag korlátozott hazai igényeket. az idén összesen 1 350 felvonó készül, ebből a hazai célokra 800-at terveztek, de csak körülbelül hátszázat szállítanak, mert nincs többre rendelés. a fennmaradó mennyiséget igen könnyen el tudják adni külföldön, főleg a szovjetunióknak, legújabbán pedig pakisztánnak, Líbanonnak és az egyesült arab köztársaságnak is. várhatóan azonban a hazai igény is gyors ütemben növekszik majd, ezért 1975-re 2 500 felvonó gyártását tervezik. ez a mennyiség az export fokozását is lehetővé teszi. a bnv-n újabb külföldi partnerekkel tárgyalnak, hogy növekvő kínálatuknak kellő időben piacot találjanak. /mt1/

-. -

bnv 10. Importszerződések sorozata a szovjet pavilonban

t/sz/rj la

1970. május 29.

pénteken a szovjet pavilonban a technasexport szovjet és a technoimpex magyar külkereskedelmi vállalat képviselőinek több tárgyalássorozata zárult szerződéskötéssel. a magyar nyomdaipar fejlesztéséhez szükséges gépek egy részének beszerzésére öt éves keretszerződést írtak alá, ennek alapján a nyomdaipari grafikai vállalat raktárról bocsát majd több géptípust a magyar felhasználók rendelkezésére. a keretszerződés 3,5 millió rubel értékű nyomdagép beszerzéséről szól.

a második szerződés-sorozat szovjet textilipari gépek beszerzésére vonatkozik. 1971. évi szállításra az ez évben megkezdődött nagyobb arányú szovjet gépbeszerzések folytatásaként, 1,1 millió rubel értékben rendeltek berendezéseket, többek között a pamut-textilművek, a szombathelyi pamutipar, valamint a kender-juta gyár számára. /folyt.köv./

19.08 rj

- 10 -

NA 1940

bnv. 10. /Importszerződések. 1. folyt./rj

a szovjetunióban kezdett s a bnv-én tovább folytatott piacutatás nyomán amost aláírt szerződésekkel megsokszorozódik a szovjet nyomda, illetve textilgépek behozatala.

a harmadik szerződéskötés a magyarországon már egyébként jól bevált szovjet szerszámgépek új típusait biztosítja, ezekből jövő évi szállításra több mint 1,5 millió rubelért vásárolt a technoimpex, a magyar külkereskedelmi vállalat ugyanakkor átvette a bnv-n most kiállított szovjet szerszámgépek, nyomdagépek és textilgépek túlnyomó részét is, s így mintegy 20 bemutatott berendezés kerül a szovjet pavilonból egyenesen a magyar gyárakba.

a pénteken aláírt szovjet gépimport-szerződések értéke együttesen megközelíti a 6 millió rubelt. /mt1/

-. -

bnv 11. gyártó vállalatot keres a burgonyapüré-por, a kapuciner-pasztila és a diabetikus dzsem

t/sl/rj la

1970. május 29.

az országos tudományos hivatal újításokat értékező irodája és a csemege kereskedelmi vállalat pénteken a bnv-n bemutatott több konzervgyár szakembereinek három ételmiszeripari újdonságot, amelyek számára a feltalálók gyártó vállalatot keresnek. az egyik újdonság a burgonyapüré-por, amelyből langyos vízzel felhígítva egy-két perces keverés után azonnal fogyasztható burgonyapüré lesz, a kávérajongókat a feltalálók kapuciner-pasztiláival akarják meglepni, persze csak abban az esetben, ha ennek gyártására vállalkozó is akad. a pasztila íze ugyanolyan, mint a kapucineré, cukorka helyett is lehet szopogatni.

a harmadik újdonságot a diabetikus dzsemet cukorbetegeknek ajánlják, bár cukrot nem tartalmaz, íze ugyanolyan jó, mint a normál dzsemé, s akár természetes módon, akár süteményekhez fogyasztható.

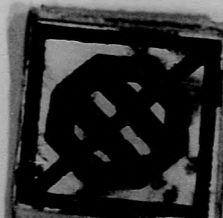
az anketon megkezdődtek a tárgyalások az új cikkek gyártásának bevezetéséről. /mt1/

-. -

19.13 rj

- 11 -

NA 1940



bnv 12. a kamara elnökének ebédje a norvég exporttanács elnökének tiszteletére

t/sz/rj 1e la

1970. május 29.

a bnv alkalmából budapesti tartózkodó o.c. malterudnak, a norvég exporttanács elnökének tiszteletére kallós ödön, a magyar kereskedelmi kamara elnöke pénteken ebédet adott. /mti/

bnv 13. burgenlandi kamarai küldöttség a magyar kereskedelmi kamara elnökénél

t/sz/rj 1e la

1970. május 29.

dr. rudolf grohotolsky-nak, a burgenlandi tartományi kormány tagjának vezetésével budapesti tartózkodó burgenlandi kamarai küldöttségét, amelynek tagja dr. hans babits, a kamara elnöke és dr. ernst zirkovits, a kamara főosztályvezetője, pénteken fogadta kallós ödön, a magyar kereskedelmi kamara elnöke. /mti/

bnv 14. szicíliai küldöttség budapesti bnv alkalmából

t/sz/rj 1e la

1970. május 29.

a budapesti nemzetközi vásáron az olasz pavilonban először jelentkezik kiállítóként szicília, ebből az alkalmából budapestre látogatott a szicíliai tartomány parlamentjének küldöttsége dr. vincenzo giannara képviselő vezetésével, a küldöttséget pénteken fogadta sós iván, a magyar kereskedelmi kamara elnökhelyettese. /mti/

bnv 15. szerződés kötés 5 100 szovjet személygépkocsi és 3 700 tehergépkocsi importjára

t/sz/rj 1e la

1970. május 29.

pénteken a magyar járműipar pavilonjában több mint 700 millió forint értékű gépjármű-importról írtak alá szerződést a magyar és a merkur vállalatok vezetői a szovjet szállítóval, az avtoexporttal d.j. levcsenko-nak, a szovjetunió magyarországi kereskedelmi képviselőjének jelenlétében.

/folyt.köv./
19.26 rj

- 12 -

MF 2010

bnv 15. /szerződéskötés.... 1. folyt./rj

a magyar importőr, illetve belföldi értékesítő vállalat szovjet partnerénél részben még ez évi, de főként jövő évi szállításra 5 100 személygépkocsit, - moszkvics és zaporozeo típusokat, - továbbá 3 700 tehergépkocsit kötött le.

a vásáron tárgyalások folytak a jövő évi magyar-szovjet gépjármű export-import előkészítéséről is. megállapodtak hogy további mintegy 13 000 szovjet személygépkocsi - fiat és uj volga típusok - valamint tehergépkocsi beszerzésére az augusztusban moszkvában sorra kerülő magyar népgazdasági kiállításra írják alá a szállítási szerződéseket. /mti/

-.-

bnv 16. lengyel berendezések a magyar cukorgyárak rekonstrukciójához
- lengyel-magyar tárgyalások eredmények közös exportjáról.

t/sz/rj 1e la

1970. május 29.

pénteken a lengyel pavilonban szerződést írtak alá a komplex és a magyar cukoripar képviselői a lengyel cekop külkereskedelmi vállalat megpizottalval. több mint 600 ezer rubel értékben kötöttek le diffúziós berendezéseket a szolnoki és a sarkadi cukorgyár részére.

dr. vigh albert, a magyar cukoripar igazgató főmérnöke az aláírás alkalmával elmondotta, hogy a hazai cukorgyárak rekonstrukciós bővítésénél nagymértékben támaszkodnak a lengyel ipar szállításaira. a magyar cukorgyárakban már működnek lengyel gyártmányú gépek, köztük diffúziós berendezések is. a szolnoki gyár például a régi, elavult gépek egész sorának cseréjével, s a folyamatosan működő diffúziós berendezésekkel csaknem megkétszerezi kapacitását, közép-európa egyik legnagyobb cukorgyára lesz és naponta ötezer tonna répát dolgoz fel.

a cekop vállalat képviselői tájékoztatást adtak arról is, hogy tárgyalnak magyar vállalatokkal: a transelektroval és a láng gépgyárral komplett eredmények együttes exportjáról. ezekhez a turbinák, illetve a generátorok magyarországon készülnek. a kulcsátadásra kész eredmények szállítására most készítenek együttes ajánlatot a görögországi és finnországi meghirdetett versenypályázatra. /mti/

-.-

19.30 rj

- 13 -

MF 2010

bnv 17. szombaton a nagyközönségé a vásár

t/kf/rj ie la

1970. május 29.

a szakmai napok sorozata pénteken befejeződött, ami természetesen nem jelenti egyben az üzleti megbeszélések végét; a pavilonok, a kiállítások tárgyalói változatlanul fogadják az üzleti partnereket.

Szombaton azonban már egész nap - délelőtt 10 órától este 9 óráig - a nagyközönségé a vásár 260 000 négyzetméternyi területére. Szabad szombat s „záróra” előtt lévén, a vásár házigazdái különösen sok vendégre számítanak. A jelzések szerint ezen a napon tömegével érkeznek az ország minden részéről a külön vásári autóbusszjáratok, s a látogatók ezreit hozzák a hagyományos vásár-vonatok.

a „közönségnapra”, felkészült, erősített a vásár vendég-látó hálózata. az indián falu, a mátyás-pince, a balaton-étterem, a két medve söröző, a kis lucullus, a falatozók, a borozók a szombat reggeli nyitásra feltöltik a készleteket, megszervezték az esetleg szükséges utánpótlást. /mti/

-. -

bnv 18. jugoszláv fogadás a bnv-n

t/ol/rj ie la

1970. május 29.

a budapesti jugoszláv nagykövetség, a jugoszláv gazdasági szervezetek kereskedelmi és műszaki irodája és a jugoszláv kiállítók pénteken nemzeti pavilonjukban fogadást adtak a budapesti nemzetközi vásár alkalmából.

a fogadáson részt vett a külügy- és a külkereskedelmi minisztérium több vezető munkatársa, ott volt a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők több tagja. /mti/

-. -

19.33 nj

- 14 -

NA 2015

bnv 19. a szot elnökségi tagjainak látogatása a bnv-n

t/sl/rj la

1970. május 29.

a szot elnökségének tagjai földvári aladárnak, a szakszervezetek országos tanácsa elnökének vezetésével pénteken ellátogattak a bnv-re. megtekintették az élelmiszeripari, a bútoripari, a könnyűipari pavilont, jártak a petőfi csarnokban, majd felkeresték az ndk, Lengyelország, csehszlovákia, s a szovjetunió kiállítási csarnokát. a látottakról nagy elismeréssel nyilatkoztak. /mti/

-. -

bnv 20. a hungexpo fogadása

t/sz/rj la

1970. május 29.

a hungexpo pénteken este fogadást adott a budapesti nemzetközi vásár alkalmából a vásáron kiállító hazai és külföldi kiállítók tiszteletére. a vendégeket droppa gusztáv, a hungexpo vezérigazgatója üdvözölte. /mti/

-. -

bnv 21. elutazott a bnv alkalmából hazánkban járt szovjet kormányküldöttség

t slö/gk szb la

1970. május 29.

pénteken elutazott hazánkból a szovjet kormányküldöttség, amely a.k. antonov elektrotechnikai miniszter vezetésével a bnv alkalmából járt hazánkban. a delegáció bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. Lévárdi ferenc nehézipari miniszter, gyenes andrás külügyminiszterhelyettes, ott volt n.n. szikacsov, a budapesti szovjet nagykövetség követtanácsosa. /mti/

-. -

20.10/szb

NA 2015

- v é g e -

-15-

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. május 30.

bb. 1. két napos ünnepség, vidámság és szórakozás a gyermeknapon a fővárosban

1/zsu/rj zs la

1970 május 30.

Már szombaton megkezdődnek budapesten a gyermeknap ünnepségek, szórakoztató programok, fővároszerte változatos, érdekes rendezvények, tréfás versenyek, kirándulások, majálisok várják a kicsinyeket május 30-án és 31-én, a gyermeknapon tartják a hagyományos kisdobos és uttörő avatásokat is, amelyeken több ezer kisdobos lép a vörös és kéknnyakkendősök táborába.

A normafánál játékos vetélkedőn találkoznak szombaton a VIII. kerületi somogyi béla uti iskola növendékei, a feladatok között szerepel zsákbanfutás, lepényevés, csokoládéevés, kés villával, baltával, baltával felfüggesztett üvegből, a százados-uti iskolások a széchenyi hegyen tréfás akadályversenyen mérik össze ügyességüket, a XIX. kerületi pajtások számára a kiserdőben tartanak vidám találkozót, vasárnap délelőtt kerületi uttörő-seregszemle, tornabemutató szerepel programban, majd délután „vidámvásárt”, „táncversenyt” rendeztek.

Az Ikarus-gyárban bábszínház és sokféle társasjáték várja vasárnap délelőtt a gyerekeket, az újpesti ady endre művelődési ház mese-mozivá lép elő ezen a napon.

Vasárnap délelőtt az ifjúsági park is a legkisebbeket látja vendégül: dragos páli bűvész és a scampolo-együttes szórakoztatja majd a gyerekeket, akik „ráadásként”, roller-versenyen mérhetik össze tudásukat.

/folyt.köv./

M